

# creative experience

INSIDE

Una creatività dai risvolti poetici ma anche tecnologici che nasce da e per l'architettura, quale materia d'ispirazione e luogo primario d'applicazione.

*Creativity with a poetic yet technological style, that is born from and for architecture, as matter for inspiration and a place or primary application.*



# decorative



L'Inside nasce nel 1995 dal desiderio imprenditoriale e dall'esperienza progettuale degli architetti Paolo Miato e Silvio Stefani.

Inside in collaborazione con lo studio di architettura Sideprogetti, di cui sono titolari gli stessi architetti, approfondisce la ricerca degli elementi di progetto all'interno dell'architettura, per dare qualità agli spazi e agli oggetti in esso contenuti.

L'utilizzo e l'accostamento dei materiali, il colore, funzionalità innovative e il mix di espressioni stilistiche si rivelano gli ingredienti per realizzare oggetti unici e con una forte personalità.

Inside was conceived in 1995 from the business drive and planning experience of the architects Paolo Miato and Silvio Stefani.

In cooperation with the Sideprogetti architecture studio, owned by the architects themselves, Inside focuses on researching architectural project features to give quality to the locations where they are installed.

The use and matching of the materials, colours, innovative functions and mixed styles are all ingredients to produce unique and highly individual products.

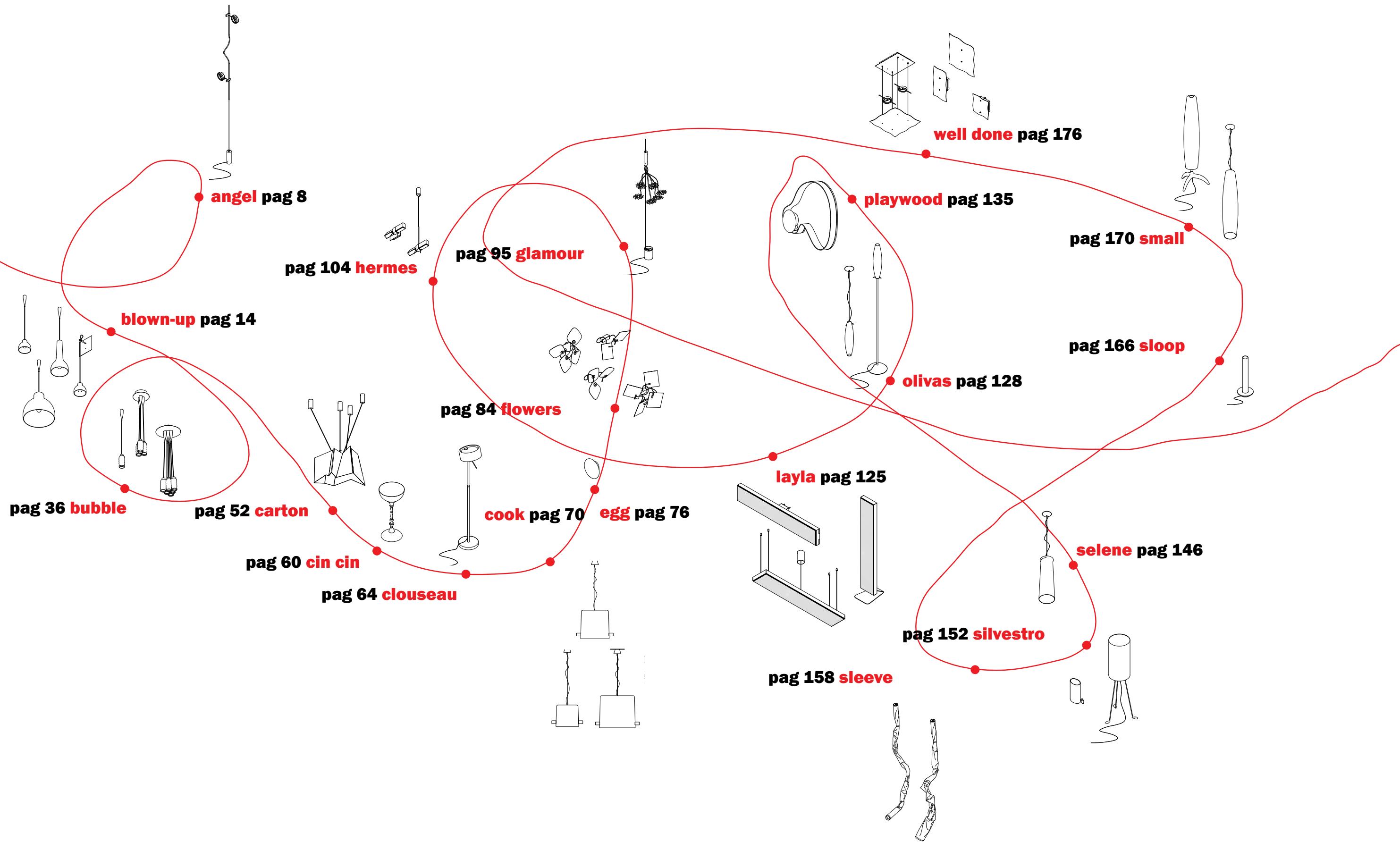
Tel: +39 041 0988003  
Fax: +39 041 8106755  
E-mail: [info@inside.it](mailto:info@inside.it)  
Internet: <http://www.inside.it>  
Facebook: <https://www.facebook.com/insidepuntoit>  
Twitter: <http://twitter.com/insidepuntoit#>  
Flickr : <http://www.flickr.com/photos/galleryinside/>

stile  
style

innovazione  
innovation

personalizzazione  
personalization

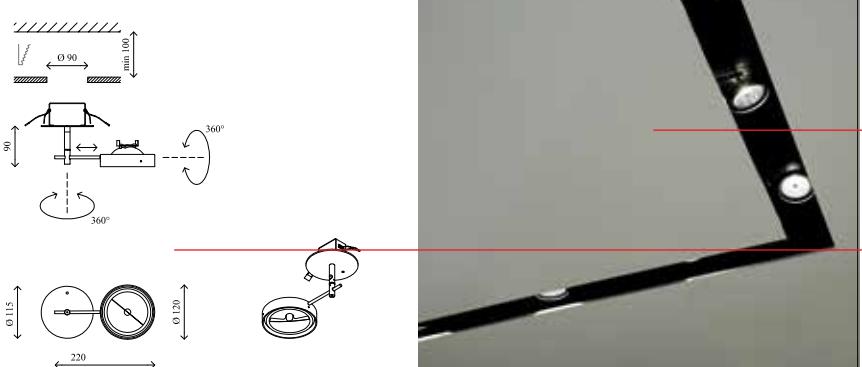
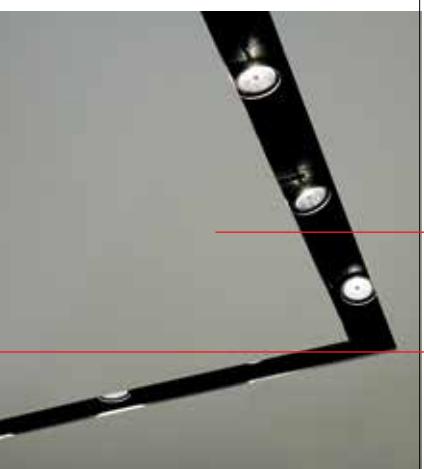
qualità e artigianato  
expertly handcrafted



# guida alla consultazione /

## reference guide

# simbologia

Nome del prodotto Product name	Tipologia del prodotto Typology	Descrizione tecnica Technical description
<b>MOON 120</b> lampada da parziale incasso / <i>spot lamp</i>		<p>Versione a semincasso del modello Moon, con portalampada circolare in alluminio anodizzato e attacco a soffitto con disco metallico verniciato.</p> <p>Disponibile nelle finiture alluminio verniciato grigio, bianco goffrato o nero, supporta lampada alogena, led e a ioduri; per una luce spot intensa e di ampio raggio.</p>  <p><b>Foto del prodotto</b> <i>Product photo</i></p>  <p><b>Disegno tecnico quotato</b> <i>Quoted technical drawing</i></p>

Moon 120	1:10	Scala disegno tecnico <i>Scale technical drawing</i>
G53	max 100W	Potenza massima lampadina (Watt) <i>Power bulb max (Watt)</i>
	12V	Voltaggio prodotto <i>Product voltage</i>
	IP/classe 20/3	Grado di protezione IP e classe isolamento <i>Degree of protection IP and insulation class</i>
	trasf. dimm. escluso / dimm. transformer not included	Colore o finitura <i>Colour or finishing</i>
accessori / accessory		
HMG / QR 111	48002095	● nero / black
alog	48002096	● grigio / grey
LED	48002094	○ bianco / white
	48000319	trasformatore elettr. dimm. / electronic dimm. transformer 10-50W 230V/50-60Hz
	48000388	trasformatore elettr. dimm. / electronic dimm. transformer 35-105W 230V/50-60Hz
GX8,5	max 35W	RT-RI
	5KV	RT-RI
	IP/classe 20/2	Apparecchio di supporto <i>Device support</i>
	alimentatore elettr. escluso / electronic ballast not included	Grado di protezione IP e classe isolamento <i>Degree of protection IP and insulation class</i>
accessori / accessory		
MRS / HIPAR 111	48002099	● nero / black
Ioduri	48002098	● grigio / grey
	48002097	○ bianco / white
	48000409	alimentatore elettr. / ballast electronic
		35W 220-240V
		○
	descrizione accessorio <i>Accessory description</i>	
	Codice accessorio <i>Accessory code</i>	
	Codice prodotto <i>Product code</i>	
Codici ILCOS - ZVEI <i>ILCOS - ZVEI codes</i>		
Disegno lampadina <i>Light bulb drawing</i>		
Attacco portalampada <i>Attack lamp holder</i>		

## grado di protezione IP / *IP protection classes*

DALI	Controllo luce Dali <i>Dali lighting control</i>
○	Trasformatore per uso indipendente <i>Independent transformer</i>
1, 2, 3	Classe isolamento <i>Insulation class</i>
RT	Regolazione tramite dimmer elettronico tipo TRIAC con intervento a "inizio fase". <i>Regulation by means of electronic dimmer type TRIAC with intervention at "start of phase".</i>
RI	Regolazione tramite dimmer elettronico tipo IGBT con intervento a "fine fase". <i>Regulation by means of electronic dimmer type IGBT with intervention at "end of phase".</i>
○	Dimmer o componente dimmerabile <i>Gradual ballast or dimmable component</i>
(C3)	Commutatore a 3 vie <i>Three-way switch</i>
○	Apparecchio provvisto di casse acustiche <i>Unit equipped with loudspeakers.</i>
WIFI	Apparecchio provvisto di dispositivo per il collegamento a reti locali senza fili <i>Unit equipped with device for connection to local wireless service.</i>
○	Predisposizione per sistema a binario <i>Predisposed for track system.</i>
○	Lampada da appoggio <i>Floor lamp</i>
○	Lampada a parete <i>Wall lamp</i>
○	Lampada a soffitto <i>Ceiling lamp</i>
○	Lampada a parziale incasso <i>Spot lamp</i>
Gradi <i>Gradi</i>	Prima cifra IP - Protezione dai solidi <i>First IP digit - protection against solids</i>
0	Non protetto <i>Unprotected</i>
1	Protetto contro corpi solidi estranei di Ø ≥ 50 mm. <i>Protected against solid foreign bodies having Ø ≥ 50 mm.</i>
2	Protetto contro corpi solidi estranei di Ø ≥ 12,5 mm. <i>Protected against solid foreign bodies having Ø ≥ 12.5 mm.</i>
3	Protetto contro corpi solidi estranei di Ø ≥ 2,5 mm. <i>Protected against solid foreign bodies having Ø ≥ 2,5 mm.</i>
4	Protetto contro corpi solidi estranei di Ø ≥ 1 mm. <i>Protected against solid foreign bodies having Ø ≥ 1 mm.</i>
5	Protetto contro la polvere. <i>Protected against dust.</i>
6	Totalmente protetto contro la polvere. <i>Totally protected against dust.</i>
7	Protetto contro gli effetti dell'immersione temporanea. <i>Protected against the effects of temporary immersion.</i>
8	Protetto contro gli effetti della sommersione continua. <i>Protected against the effects of continuous immersion.</i>

# Angel

Un filo sottile tra terra e cielo

....

Un'esile fune in acciaio ancorata a soffitto sorregge lo stelo in alluminio anodizzato scorrevole lungo cui si dispongono due riflettori alogenici dimmerabili e orientabili; dal minimalismo degli elementi, una lampada che offre una gamma di fasci luminosi di intensità, altezza e direzione variabili.

*A very thin line connecting heaven and earth ....*

*A thin steel wire fixed to the ceiling, supports the smooth-running stem in anodized aluminium, along which two dimmer-adjustable halogen reflectors are set; minimalism transforms it into a lamp that offers a range of intense, variable luminous bands, height and focus.*

**lampada da appoggio / support lamp**

**Designer**  
**Sideprogetti**

**Fotografia/Photography**  
**Anrea Pancino**  
**Ditre Group**





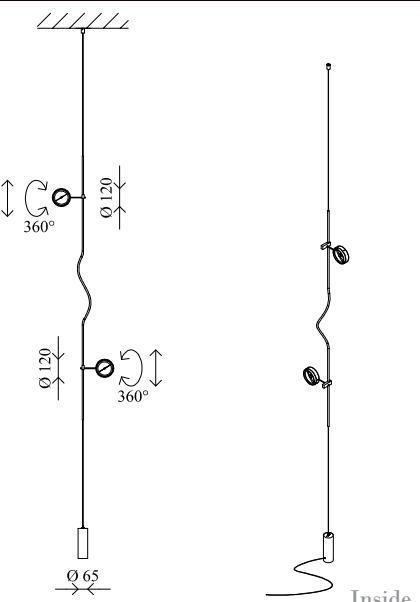
Il cavo, ancorato a soffitto, è collegato ad una base cilindrica metallica, verniciata grigio alluminio dove è alloggiato il trasformatore che viene connesso ad una normale presa a terra; tutti gli elementi costruttivi sono caratterizzati dalla medesima finitura in alluminio anodizzato che, insieme ai cavi elettrici unipolari, rivestiti in guaina trasparente, donano alla Angel un'estetica dal sapore contemporaneo ed essenziale.

*Secured to the ceiling, the cable is connected to a metallic cylindrical base painted aluminium grey where the transformer is housed, and which can be connected to a normal earth connection; all the constructive elements are characterised by the same anodized aluminium finishing and together with the single-pole electric wires in a transparent sheath give the "Angel" line a very contemporary and essential look.*





12



Angel

La sua presenza discreta e leggera consente di utilizzarla ampiamente in qualsiasi tipologia di ambiente, dal residenziale al commerciale, dove il minimalismo del disegno pone il flusso luminoso in primo piano.

*It's light and discreet appearance allows for a wide range of usage in residential or commercial environments, where its minimalist design highlights its luminous flow as its foremost feature.*

#### Angel F2

					Prezzo € / Price €
				1:50	
G53	max 2x50W	230V	④ IP/classe 20/2	trasf. dimm. incluso / dimm. transformer included	<b>522,00</b>
		<b>48000273</b>	● grigio / grey		
	HMG / QR 111 Alog				
G53 Led	max 2x10W	230V	IP/classe 20/2	trasf. incluso / transformer included	<b>492,00</b>
		<b>48001977</b>	● grigio / grey		
	AR 111 Led				

Inside

creative experience

13

Angel

# Blown-up

**1 / 2 / 3 / 1 M / 2 M / 3 M  
1 Q / 1 Q M**

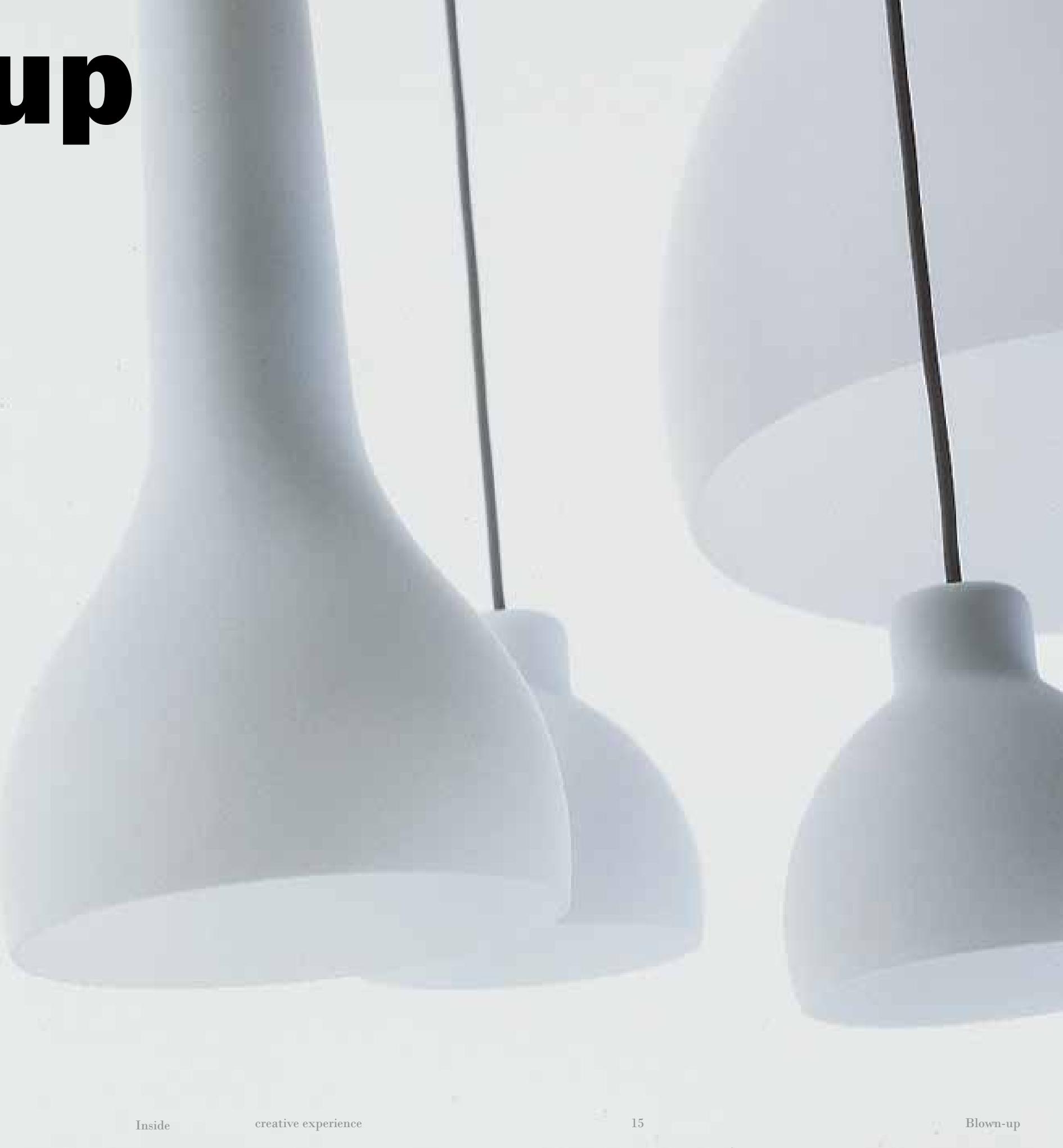
**lampada a sospensione / hanging lamp  
lampada da parete / wall lamp**

**Designer  
Sideprogetti**

**Fotografia/Photography  
Andrea Pancino  
Renai & Renai**

La riconoscibile sagoma curvilinea del diffusore in vetro acidato viene declinata in varie dimensioni, dando origine ad una famiglia di lampade a sospensione e a parete divenuta un classico di Inside.  
Vetro bianco o nero.

*The particular curvilinear profile of the acid-etched glass diffuser is produced in various sizes, and has given rise to a line of hanging and wall lamps that have become the classic item of the "Inside" line. It is a choice of white or black glass.*



## BLOWN-UP 1 / 1 M

### **lampada a sospensione / hanging lamp**

Lampada a sospensione, nella duplice versione ad incandescenza o fluorescenza, è la più piccola della famiglia Blown-up.

Le sue dimensioni la rendono adatta ad una illuminazione puntuale, sia nell'ambito residenziale che commerciale, offrendo anche l'opportunità di giocosi ed interessanti realizzazioni nella combinazione di più elementi. Estremamente semplice il montaggio e la sostituzione della lampadina grazie all'apposito supporto metallico del vetro.

*Pendant lamps in the double incandescent or fluorescent versions are the smallest of the "Blown-up" group.*

*Their dimensions make them suitable for precise lighting in both residential and commercial environments also offering the possibility for interesting and joyful matching of different elements.*

*Extremely easy assembly and bulb replacement are due to the appropriate metallic support of the glass.*





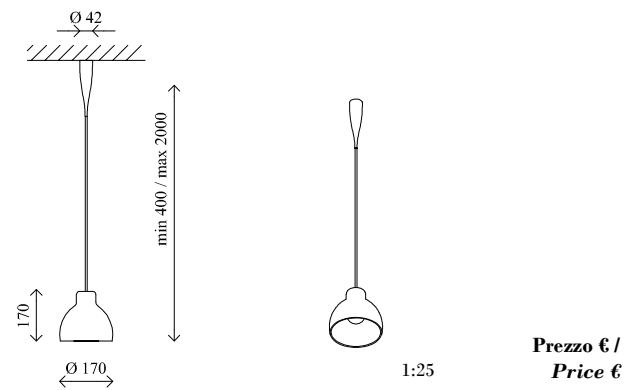
La particolare lavorazione del vetro soffiato, incamiciato in triplice strato e acidato, dona al paralume una corposità resa ancor più evidente dalla colorazione nera, che ha da subito rappresentato un'innovazione stilistica.

È disponibile la versione con paralume in metallo, caratterizzato da una finitura esterna in vernice soft-touch, che esalta la morbidezza del disegno.

La versione in vetro nero o metallo offre una luce concentrata verso il basso, mentre il vetro bianco diffonde luce morbida e avvolgente in tutte le direzioni.

*The specific processing of the blown glass, clothed in an acidated triple layer, gives the lamp solidity, highlighted even more by its black colour which from the start became a stylistic innovation.*

*It is available in metal lampshade version, characterised by an outer finishing soft-touch paint which exalts the softness of the design. The black glass or metal model, offers a down-lighting band, whereas the white glass diffuses a soft glow in all directions.*



Prezzo € /  
Price €

1:25

#### Blown-up 1

E27 max 50W 230V IP/classe 20/2



- vetro nero / black glass
- vetro bianco / white glass

274,00  
236,00

#### Blown-up 1 M

E27 max 50W 230V IP/classe 20/2



- metallo nero / black metal
- metallo bianco / white metal

158,00  
144,00

## BLOWN-UP 2 / 2 M

### lampada a sospensione / hanging lamp

Lampada a sospensione, ad incandescenza o fluorescenza, è la versione intermedia della famiglia Blown-up.

La silhouette allungata e l'eleganza delle proporzioni arricchiscono di stile gli ambienti in cui si inserisce.

Estremamente semplice il montaggio e la sostituzione della lampadina grazie all'apposito supporto metallico del vetro.

È disponibile la versione con paralume in metallo, caratterizzato da una finitura esterna in vernice soft-touch, che esalta la morbidezza del disegno.

La versione in vetro nero o metallo offre una luce concentrata verso il basso, mentre il vetro bianco diffonde luce morbida e avvolgente in tutte le direzioni.

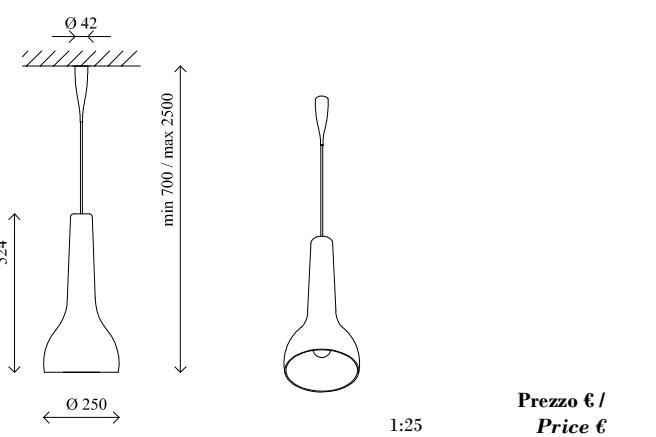
*An incandescent or fluorescent pendant lamp is the intermediate version of the "Blown-up" group (family).*

*An elongated silhouette and elegant proportions enrich the style of rooms.*

*Extremely easy assembly and bulb replacement are due to the specific metal support of the glass.*

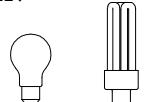
*This is available in the lampshade model in metal, characterised by an outer soft-touch finishing which exalts the softness of its design.*

*The black glass or metal models offer a light focussed downwards, whereas the white glass diffuses a soft and all-embracing light in all directions.*



#### Blown-up 2

E27 max 150W 230V IP/classe 20/2

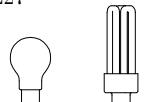


● vetro nero / black glass	408,00
○ vetro bianco / white glass	326,00

IAA / A 65 FBT / TC-TSE  
Incand Fluo

#### Blown-up 2 M

E27 max 150W 230V IP/classe 20/2



● metallo nero / black metal	304,00
○ metallo bianco / white metal	304,00

IAA / A 65 FBT / TC-TSE  
Incand Fluo



### BLOWN-UP 3

#### lampada a sospensione / hanging lamp

Lampada a sospensione, ad incandescenza o fluorescenza; rappresenta un "fuori scala" di presenza forte e riconoscibile.

Anche in questa versione, il fissaggio a soffitto realizzato con un morbido cono di silicone nero, diventa un dettaglio che enfatizza l'armoniosità delle forme.

Estremamente semplice il montaggio e la sostituzione della lampadina grazie all'apposito supporto metallico del vetro.

La versione in vetro nero o metallo offre una luce concentrata verso il basso, mentre il vetro bianco diffonde luce morbida e avvolgente in tutte le direzioni.

*The incandescent or fluorescent pendant lamp, is a strong and immediately recognisable "off-range" feature.*

*This fixed ceiling model is also manufactured with a soft black silicon cone which becomes a feature that emphasizes the harmony of its shapes.*

*Extremely easy assembly and bulb replacement are due to the specific metal support of the glass.*

*The black glass or metal models offer a down-lighting band, whereas the white glass diffuses a soft glow in all directions.*





**Blown-up 3**

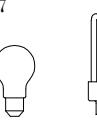
Blown-up

24

Inside

**Blown-up 3**

E27



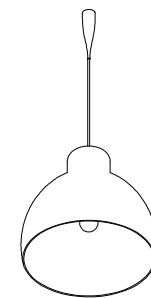
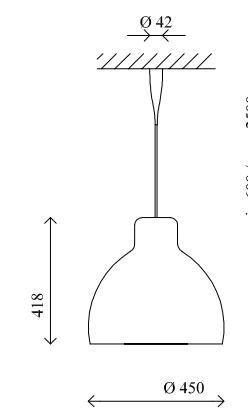
max 150W

230V

IP/classe 20/2

- vetro nero / black glass
- vetro bianco / white glass

IAA / A 65 FBT / TC-TSE  
Incand Fluo



Prezzo € /  
Price €

1:25

564,00  
426,00

creative experience

25

Blown-up

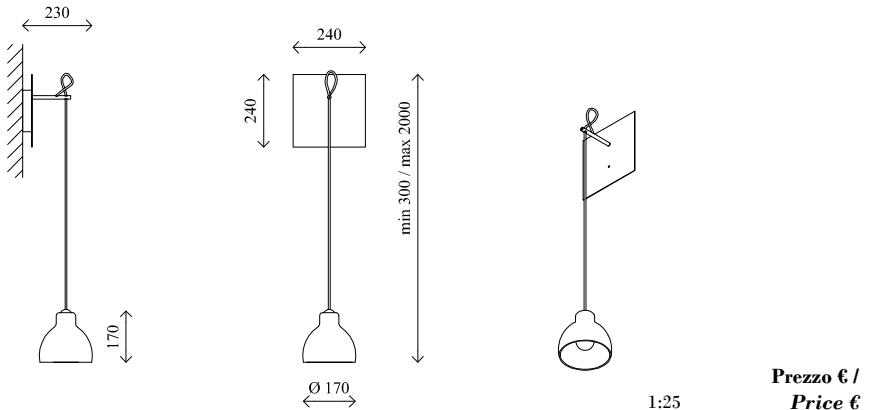
## BLOWN-UP 1 Q / 1 Q M

### lampada da parete / wall lamp

Il diffusore del modello 1 Q viene qui impiegato nella versione a parete; il supporto in alluminio anodizzato, con cavo elettrico portante, consente di regolare l'altezza del diffusore a seconda della necessità.

*The diffuser of model 1 Q is utilised in the wall version; the anodized aluminium support with load-bearing electric wire, gives the possibility to adjust the height of the diffuser as needed.*





### Blown-up 1 Q

E27 max 50W 230V IP/classe 20/2

- vetro nero / black glass
- vetro bianco / white glass

IAA / A 60  
Incand

FBT / TC-TSE  
Fluo

Prezzo € /  
Price €

322,00  
286,00

1:25

### Blown-up 1 Q M

E27 max 50W 230V IP/classe 20/2

- metallo nero / black metal
- metallo bianco / white metal

IAA / A 60  
Incand

FBT / TC-TSE  
Fluo

206,00  
194,00



Il cavo in silicone nero passante crea un divertente gioco con il perno in alluminio anodizzato che funge da fermo, contribuendo all'originalità della lampada.

*The black silicone cable running through creates a fun element with the anodised aluminium spindle acting as a catch, contributing to the originality of the lamp.*



Blown-up 1 Q



# Bubble

1 / 3 / 6 lampada a sospensione / hanging lamp

**Designer**  
Arch. Silvio Stefani

**Fotografia / Photography**  
Andrea Miatto  
Andrea Pancino  
Ditre Group

Soffi di vetro plasmati a mano....  
L' elemento protagonista è il vetro: prima soffiato, poi lavorato a mano per conferirne l' effetto di plasmatura; infine smaltato, nei colori oro, argento, bianco e nero che ne esaltano la plasticità ed i riflessi, creando giochi di luce sorprendenti.

*Hand-molded blown glass ....  
The main protagonist is glass: it is first blown, then hand moulded to achieve the shape desired; then it is glazed in gold, silver, white and black, colours that enhance its plasticity and reflections, creating incredible play of light.*

Inside creative experience

31

Bubble



Disponibile nei modelli ad uno, tre o sei fili; le composizioni a più elementi moltiplicano i riflessi donando agli interni caleidoscopici effetti e cromie.

*Available in models with one, three or six wires, the matching of more elements together multiply the reflections giving internal kaleidoscopic effects and colours.*

Ogni vetro è diverso dall' altro... la soffiatura e la modellazione manuale dei vetri ne fanno pezzi unici e originali, frutto dell'incontro tra creatività e tecnica artigianale. Ne risulta un prodotto artistico e prezioso, che dona ricercatezza ed eleganza ad interni sia classici che contemporanei. La possibilità di utilizzare lampadine di vari colori regala un valore aggiunto al prodotto, rendendolo adatto alla realizzazione di atmosfere suggestive.

*Each glass differs from the rest...manual blowing and moulding of the glass results in the production of unique and original items, born of the encounter between creativity and artisan techniques. The result is a precious and artistic product which endows classic and contemporary ambiences with refinement and elegance. The possibility to use bulbs of different colours is an added value, making the product suitable for the creation of attractive atmospheres.*

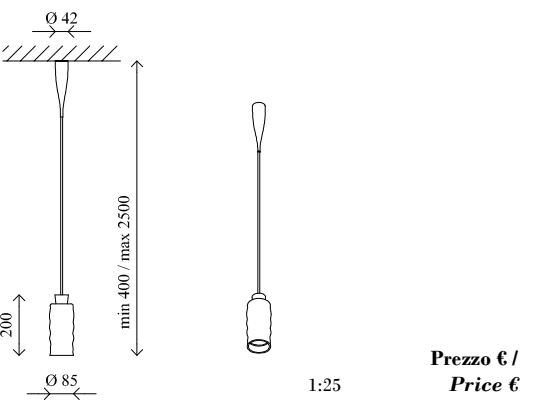


# Bubble

## Bubble 1

GU10 max 50W 230V IP/classe 20/2

	● nero / black	48000033
	● argento / silver	48000035
	● oro / gold	48000034
	○ bianco / white	48000235



Prezzo € /  
Price €

354,00  
354,00  
354,00  
354,00  
354,00

## BUBBLE 1

### lampada a sospensione / hanging lamp

Lampada a sospensione a led o alogena a tensione di rete. Si compone di un unico vetro fissato a soffitto attraverso un originale involucro in silicone morbido e nero, formulato per accogliere i singoli cablaggi.

A pendant lamp, with LED or halogen network voltage bulb, is composed of a unique glass fixture secured to the ceiling through an original sheath in soft, black silicon, designed to house the single wires.



Bubble 1



Bubble

38

Inside

creative experience

39

Bubble





**BUBBLE 3**  
**lampada a sospensione /**  
**hanging lamp**

Lampada a sospensione a led o alogena a tensione di rete. Si compone di un grappolo formato da 3 vetri, disponibile nei colori oro, argento, bianco e nero.

*Pendant lamps with LED or halogen network voltage bulbs are composed of a bunch of three glass items, available in gold, silver, white or black.*

**Bubble 3**

La brillantezza della doratura e argento-tatura del vetro è il risultato di una accurata e raffinata lavorazione.

Al puro volume di vetro soffiato viene applicata, in più lavorazioni, la smaltatura fino ad ottenere una specchiatura perfetta, che viene poi fissata attraverso un ulteriore film protettivo; il tutto stabilizzato ad alte temperature per ottenere una smaltatura inalterabile nel tempo.

Grazie a questa lavorazione e all'impiego di materiali di qualità, il vetro e lo smalto sono perfettamente solidali tra loro, caratterizzando un prodotto che offre nelle versioni oro e argento la sua massima espressione.

*The silver and gold brilliance of the glass is the fruit of accurate and refined processing.*

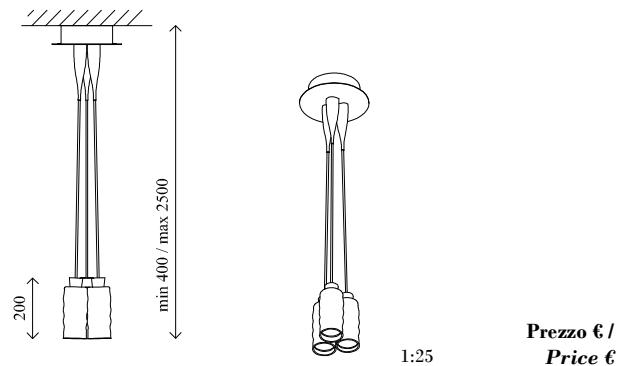
*Glazing is applied to the bulk of blown glass through various procedures until a perfectly smooth surface is obtained which is further fixed with an ulterior protective film all of which is stabilised at high temperatures to achieve a glaze which cannot be altered with time.*

*Thanks to this processing and the use of quality materials, the glass and the glaze perfectly blend to produce a product that reaches the height of its expression in the silver and gold models.*



### Bubble 3

GU10	max 3x50W	230V	IP/classe 20/2
/ PAR 16 Alog	48000038	● nero / black	1.156,00
PAR16 Led	48000037	○ argento / silver	1.156,00
	48000039	■ oro / gold	1.156,00
	48000236	□ bianco / white	1.156,00



Prezzo € /  
Price €

### Bubble 3



In questo modello l'attacco a soffitto è dato da un elemento, con disco di chiusura in metallo nero, che distribuisce l'alimentazione ai singoli cablaggi, rivestiti dagli involucri in silicone. L'opacità -dei cavi in silicone nero e la lucentezza dei vetri crea un piacevole e divertente contrasto di materiali e forme.

*In this version the ceiling fixture has a closing disk in black metal, which distributes the power supply to the single wires sheathed in silicon. The opacity of the black silicon wires and the sheen of the glass create a pleasant and amusing contrast of materials and shapes.*

## BUBBLE 6

### lampada a sospensione / hanging lamp

Lampada a sospensione a led o alogena a tensione di rete. Si compone di un grappolo formato da 6 vetri, disponibile nei colori oro, argento, bianco e nero. L'attacco a soffitto è dato da un elemento, con disco di chiusura in metallo nero, che distribuisce l'alimentazione ai singoli cabbaggi, rivestiti dagli involucri in silicone.

Pendant lamps with LED or halogen network voltage bulbs are composed of a bunch formed by six glass items, available in gold, silver, white or black.

The ceiling fixture has a closing disk in black metal, which distributes the power supply to the single wires sheathed in silicon.



Le forme morbide e lucenti dei vetri offrono alla creatività l'occasione di forgiare aeree cascate di riflessi, amalgamando e unendo vari elementi in infinite combinazioni.

Bubble, nonostante sia di dimensioni contenute, offre la possibilità di essere inserita anche in interni ampi e dalle altezze considerevoli, sfruttando la lunghezza dei cavi in dotazione e una presenza scenica sempre raffinata.

*The shiny and soft form of the glass inspires creativity in achieving areas with a waterfall of light reflections mixing and blending various elements in infinite combinations.*

*“Bubble”, despite its limited size, offers the possibility of being used in broad and very high interior areas, exploiting the length of the wires they are equipped with and exhibiting a very stylish ornamental appearance.*

## Bubble 6



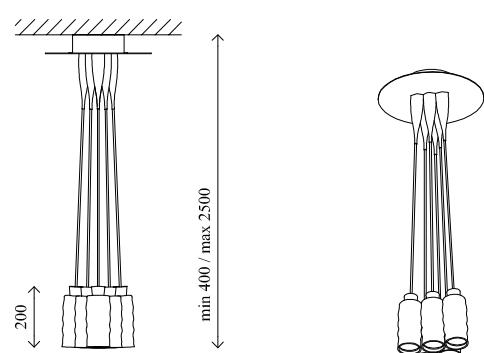


Bubble 3

50

Inside

creative experience

Prezzo € /  
Price €**Bubble 6**

GU10 max 6x50W 230V IP/classe 20/2

/ PAR 16  
AlogPAR16  
Led
**48000042** ● nero / black  
**48000040** ○ argento / silver  
**48000043** ■ oro / gold  
**48000237** □ bianco / white

2.126,00

2.126,00

2.126,00

2.126,00

1:25

Bubble 3

51



# Carton

**lampada a sospensione / hanging lamp**

**Designer**

Arch. Silvio Stefani

**Fotografia /Photography**

Ditre Group



Un origami poliedrico e luminoso sospeso nello spazio.

L'innovativo e originale utilizzo del cartone da vita ad un oggetto artistico e insolito, dalle linee spezzate e irregolari dove l'unione di più elementi crea volumi destrutturati, adatti ad illuminare e valorizzare ambienti di grandi dimensioni.

L'installazione luminosa diventa scenografia.

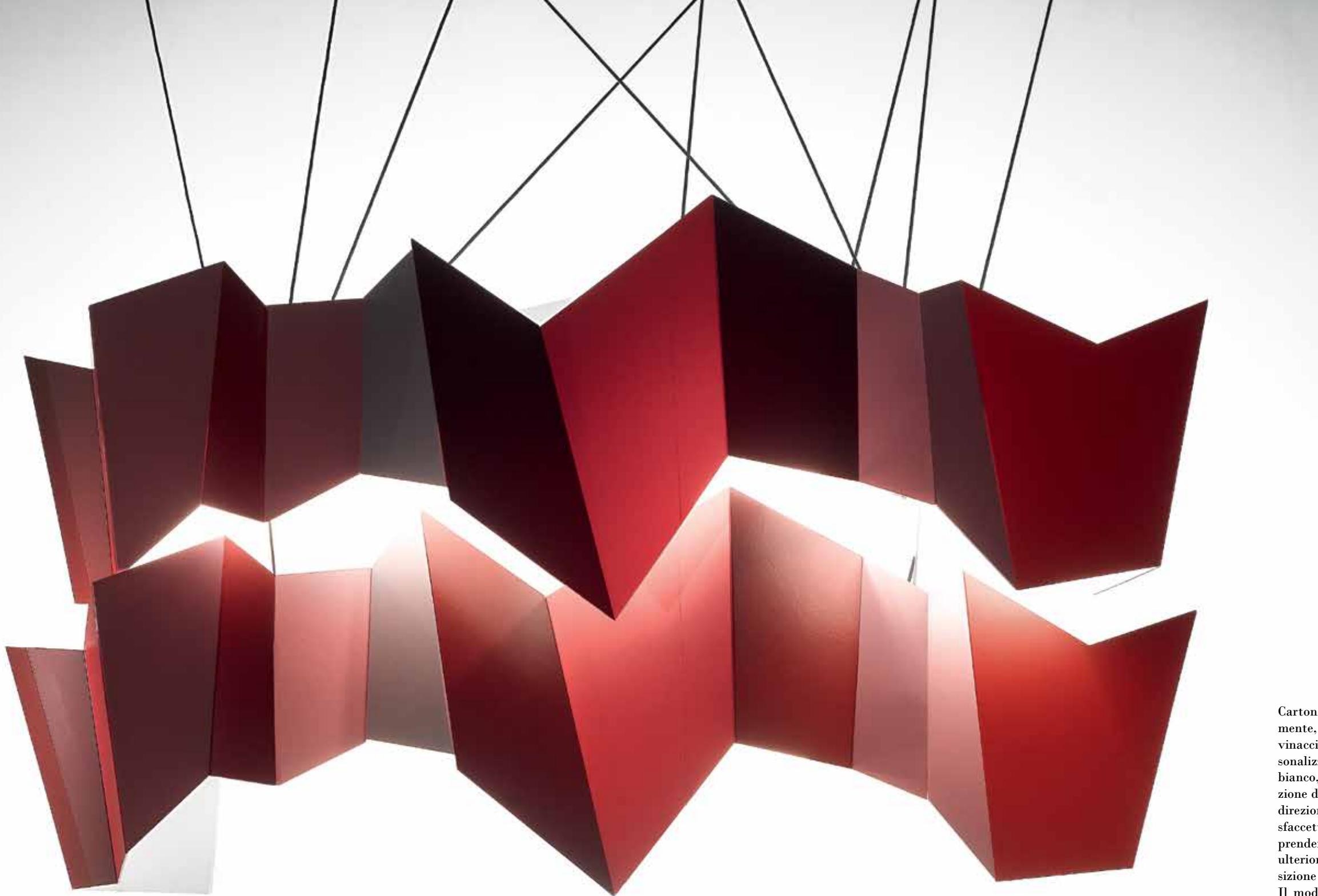
*A polyhedric origami and luminous hanging in space.*

*The innovative and original use of carton gives life to an unusual and artistic item, with broken and irregular lines where the blending of different elements creates unstructured mass, suitable for lighting up and enhancing big environments.*

*The luminous setup becomes a spectacular setting.*



**Carton (composizione multipla di 5 elementi) /  
Carton (multiple composition with 5 elements)**



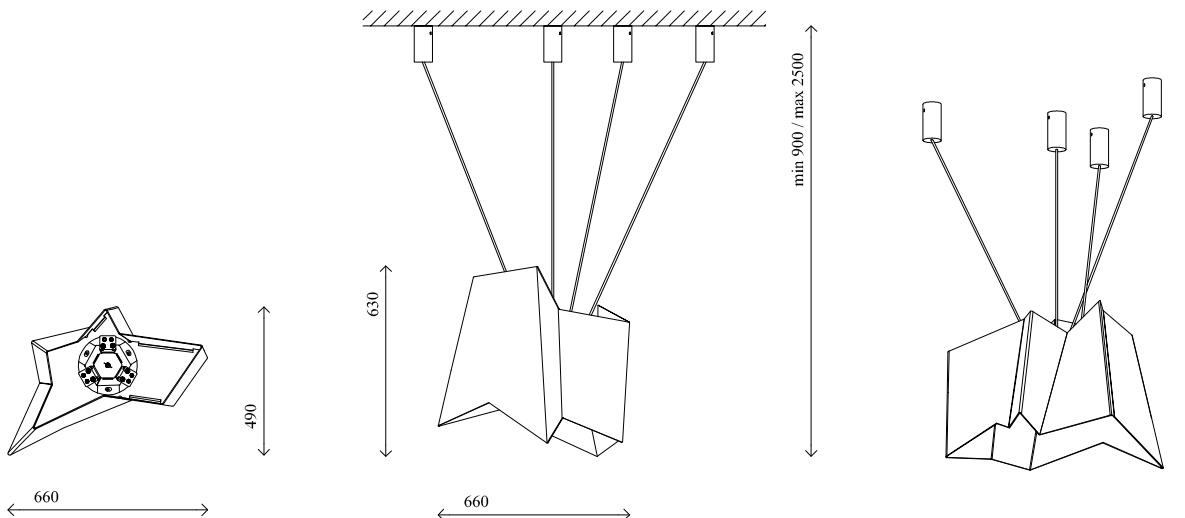
**Carton (composizione multipla di 3 + 3 elementi) /**  
**Carton (multiple composition with 3 + 3 elements)**

Carton si propone, esternamente, nei colori bianco, nero, vinaccia o con decorazioni personalizzate; l'interno, sempre bianco, contribuisce alla creazione di intensi fasci luminosi, direzionati verticalmente, con sfaccettature e contrasti sorprendenti che si enfatizzano ulteriormente nella sovrapposizione di più elementi.  
Il modulo di base può essere utilizzato singolarmente o ripetuto in senso lineare o radiale creando corpi illuminanti più complessi e articolati.  
Tra i cavi di sospensione, posizionabili a piacere, si mimetizza il cavo di alimentazione che può essere unico anche nelle composizioni di più elementi.

*Carton proposes for outdoors, white, black, violet or personalised colours; indoor versions are always in white and contribute to the creation of intense luminous bands, vertically oriented with amazing and contrasting facets that are further underlined in the overlapping of many elements.*

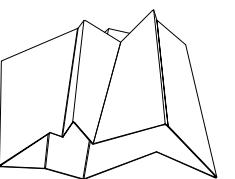
*The base frame may be used alone or repeated in a linear or radial way, creating more complex and articulated lamps.*

*Among the hanging wires, the power supply cable can be camouflaged at will, and may be highlighted as a unique feature in a composition of various elements.*



**Carton kit componente (paralume)**  
**Carton component kit**

Prezzo € /  
 1:25  
 Price €

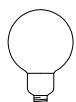


48002121	● nero / black	522,00
48002049	○ bianco / white	522,00
48002050	● vinaccio / wine	522,00
48002051	◎ personalizzato / custom	> 50 p 522,00

**Carton kit luce**  
**Carton light kit**

1:25

E27 max 23W 230V IP/classe 20/1



TCG-SE

Fluo

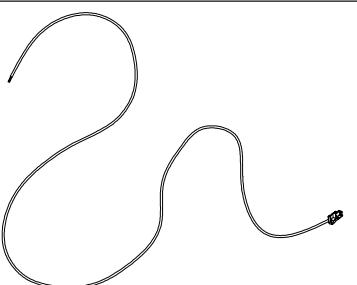


48003187 ● nero / black

398,00

**Carton kit accessorio /**  
**Carton accessory kit**

Prezzo € /  
 1:25  
 Price €

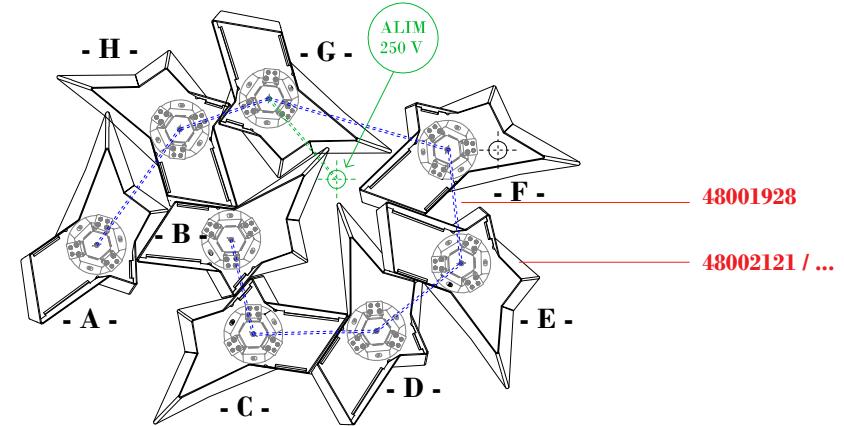


48001928	cavo di collegamento alimentazione per composizione multipla / power cord for composition of several elements	48,00
----------	--	-------

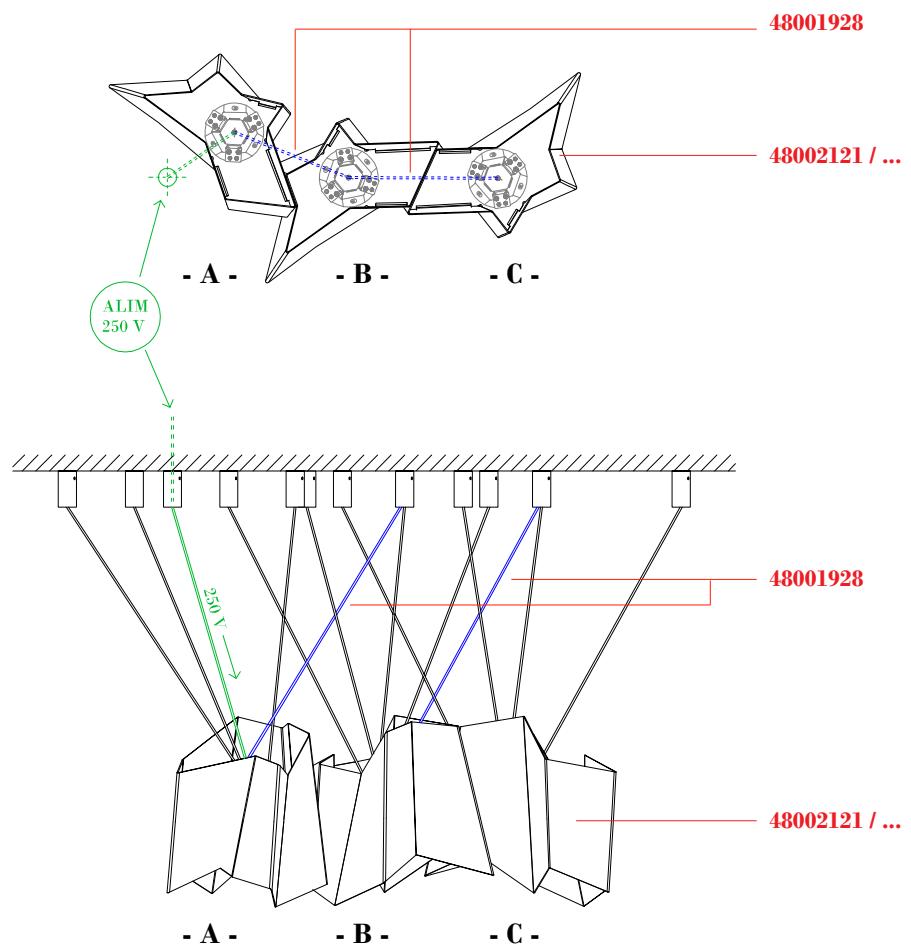


Ogni modulo prevede il montaggio di una sorgente luminosa fluorescente; il sistema di cablaggio, in alluminio anodizzato nero, viene fissato alla struttura interna di cartone integrandosi con essa perfettamente. Il cartone utilizzato per la composizione del paralume viene trattato e assemblato per garantire al prodotto massima indeformabilità, durata, resistenza all'umidità e al calore.

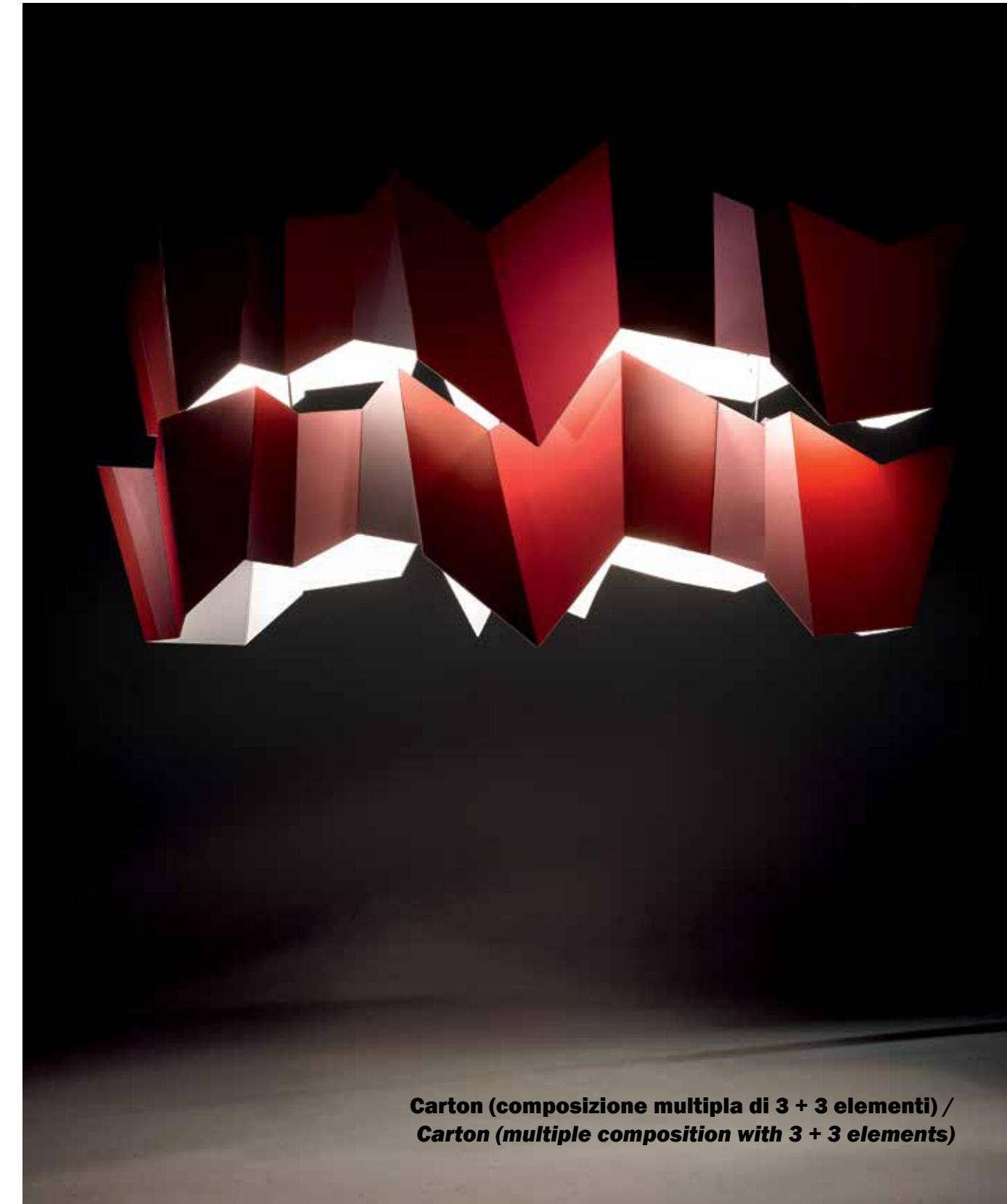
*Each set entails the assembly of a fluorescent light source; the wiring system in black anodized aluminium, is secured to the internal carton structure integrating with it perfectly. The carton used for this lampshade composition is processed and assembled to guarantee the product with maximum resistance to deformation, humidity and heat.*



8 elementi (pianta) /  
8 elements (plant)



3 elementi (pianta e prospetto) /  
3 elements (plant and front)



Carton (composizione multipla di 3 + 3 elementi) /  
Carton (multiple composition with 3 + 3 elements)

**Designer**  
Arch. Paolo Miatto e Silvio Stefani

**Fotografia / Photography**  
Ditre Group

# Cin cin

**lampada da appoggio / support lamp**

Una vera “fonte” di luce che svolge il duplice ruolo di lavabo e corpo illuminante.

Evocazione di antichi calici medievali, ottenuta attraverso forme classiche e l'utilizzo singolare del peltro anticato a mano, qui rieditato in un prodotto inedito e creativo.

*A true “source” of light which performs a double role of sink and light source.*

*It recalls medieval chalices, with classic shapes and the unique use of aged pewter, here revived in a creative and unusual product.*





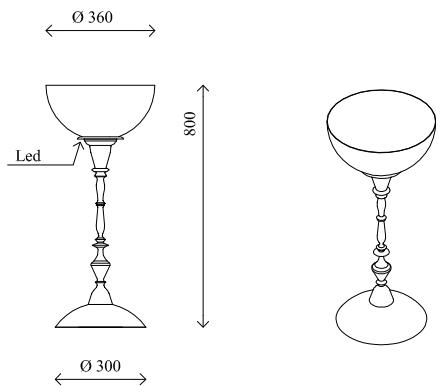
Cin Cin

Cin cin, svincolandosi dalla mera definizione di lampada, diventa un complemento d'arredo che si presta ad essere inserita in bagni, terme, spa, dalle atmosfere ricercate, dove poter rispondere ad esigenze di originalità e raffinatezza. L' illuminazione indiretta a led, posta sotto l' attacco del catino, enfatizza le sagomeature del fusto, frutto di una pregevole tecnica artigianale. Viene proposta con due basi, a decorazioni diversificate, e completa di piletta e sifone per lo scarico. E' esclusa la rubinetteria.

*"Cin cin" breaks away from the simple definition of a lamp, to become a decor complement very suitable to bathrooms, thermal baths, and SPAs with refined atmospheres, wherever there is need for elegance and originality.*

*In direct LED lighting situated under the basin joint, the stem's profile is emphasized, the result of a prestigious artisanal technique.*

*It is offered with two types of bases and with different decorations, complete with discharge drain outlet and siphon. Taps and fittings are excluded.*



#### Cin cin F40

LED	max 8W Led 8x1W	230V	IP/classe 67/2	trasf. dimm. incluso / dimm. transformer included	Prezzo € / Price €
			● peltro base liscia / pewter smooth base		3.042,00
			● peltro base a nervatura / pewter ribbing base		3.042,00

# Clouseau

**lampada da appoggio / support lamp**

**Designer  
Sideprogetti**

**Fotografia / Photography**

**Andrea Pancino  
Renai & Renai**

Una piantana orientabile e regolabile dal sapore vagamente retrò. Impreziosita dalla presenza del paralume in vetro soffiato, incamiciata. La sua corporeità (consistenza) viene enfatizzata dalla colorazione nera luminosa verso il basso; la versione bianca si distingue per una illuminazione più diffusa.

*An adjustable standard lamp with a vaguely retro look. Embellished by the presence of the lamp in blown glass, an acidated triple. Its consistency is underlined by the external black colour which sends it white version stands out for its more diffused lighting.*





Lampada da lettura ad incandescenza a tensione di rete.

La sua peculiarità consiste nello stelo, concepito per poter regolare altezza e inclinazione del paralume, in modo da direzionare il fascio luminoso a seconda delle necessità.

Stelo e basamento in metallo con inserto in alluminio zigrinato. Struttura metallica in finitura cromo satinato con particolari in alluminio anodizzato opaco; pulsantiera a pedale.

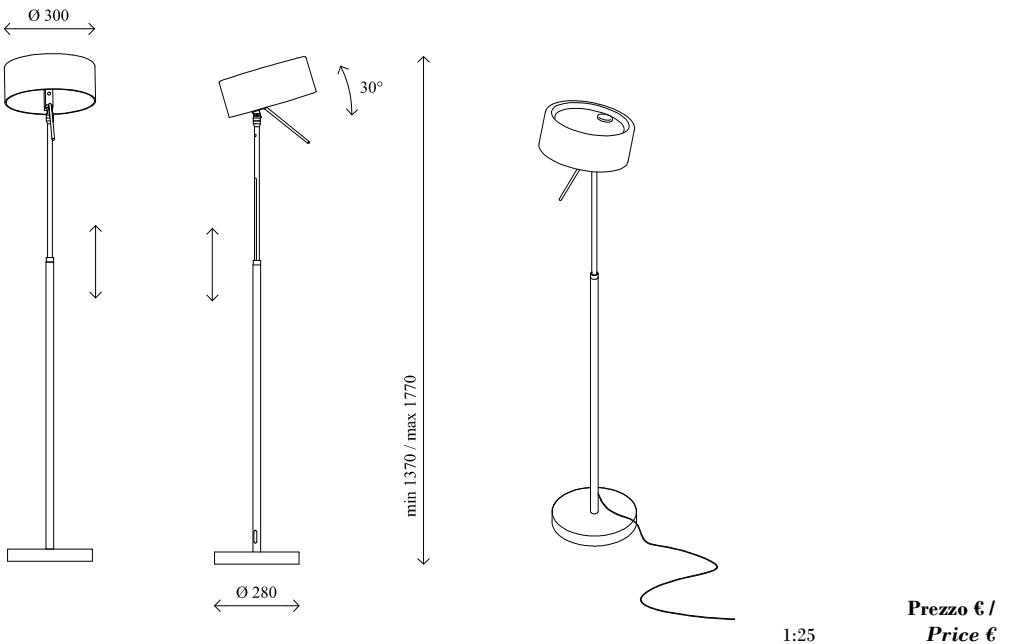
Disponibile con vetro bianco o nero.

*A network voltage incandescent reading lamp.*

*Its particular feature lies in its stem, conceived to allow the lamp's height to be adjusted so as to direct the luminous band according to one's needs.*

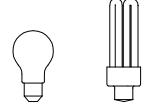
*The metal stem and base with knurled aluminium. The metal structure in satin-finished chrome finishing with details in opaque anodized aluminium; pushbutton pedal.*

*Available in white or black glass.*



### Clouseau piantana

E27 max 150W 230V IP/classe 20/2



IAA / A 65  
Incand

FBT / TC-TSE

Fluo

max 150W

230V

IP/classe 20/2

● nero / black

○ bianco / white

Prezzo € /  
Price €

650,00  
578,00

1:25



# Cook

lampada a sospensione / hanging lamp

**Designer**  
Arch. Silvio Stefani

La famiglia Cook è realizzata in alluminio e si compone di tre modelli 20L/33L/44L. L'illuminazione è fornita da una lampadina a led max 20W 230V E27.

Il corpo lampada bicolore nero/bianco goffrato viene decorata esternamente con delle scritte in grigio fumè ad indicarne il modello.

*The Cook family is comprised of aluminum and consists of three models 20L/33L/44L. Lighting is provided by an LED bulb max 20W E27 230V. The lamp bicolor black / white embossed exterior is decorated with smokey graylettering to indicate the model.*





Il cavo in tessuto rosso consente una regolazione in altezza da 50 a 300 cm . Ideale per locali e ristoranti , spazi cucina residenziali crea una piacevole atmosfera dove il sapore della tradizione si unisce al design contemporaneo.

*The cable in red fabric allows a height adjustment from 50 to 300 cm.*

*Ideal for clubs and restaurants, residential kitchen spaces, creates a pleasant atmosphere where the flavor of tradition meets contemporary design.*





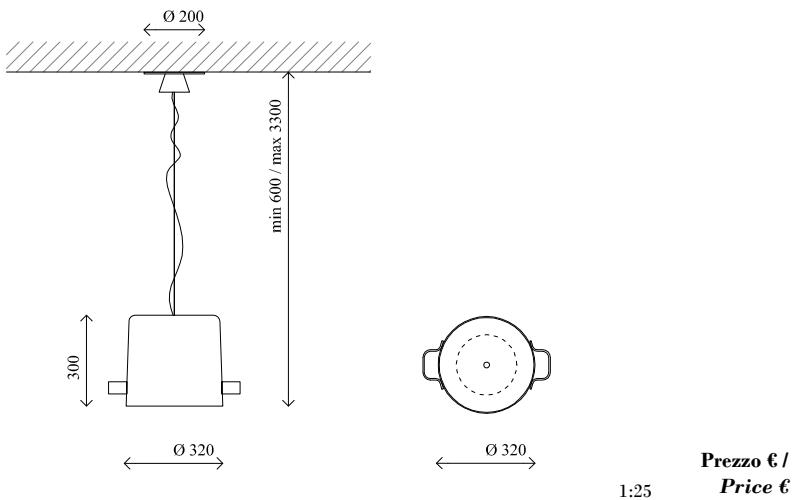
**Cook 20L**

E27 max 20W 230V IP/classe 20/2  
48003364 ● alluminio nero / black aluminum



IAA / A 65  
Led

778,00



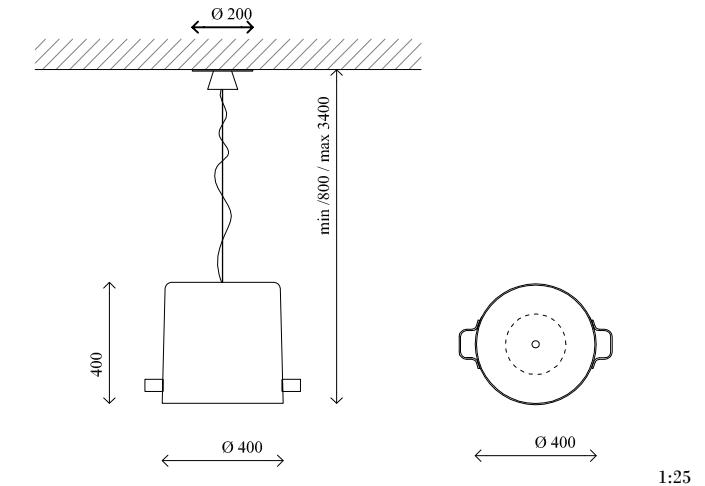
**Cook 44L**

E27 max 20W 230V IP/classe 20/2  
48003367 ● alluminio nero / black aluminum



IAA / A 65  
Led

1.286,00



**Cook 33L**

E27 max 20W 230V IP/classe 20/2  
48003366 ● alluminio nero / black aluminum



IAA / A 65  
Led

946,00

# Egg

lampada da parete - soffitto / wall - ceiling lamp

**Designer**  
Sideprogetti

**Fotografia / Photography**  
Andrea Miatto  
Andrea Pancino  
Renai & Renai



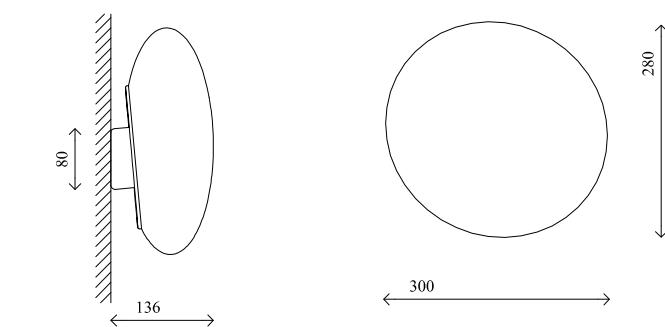
Bianche sfere deformate e luminose che decorano pareti e soffitti. Egg è un diffusore ovoidale in vetro soffiato incamiciato in triplice strato e acidato, tagliato in obliquo; un supporto a parete leggermente decentrato che consente di scegliere l' inclinazione del diffusore in fase di montaggio, per creare composizioni ironiche e divertenti.

*White deformed balls of light for wall and ceiling decorations.*

*“Egg” is an oval diffuser in blown glass with an acidated triple-layer coating obliquely cut; a slightly off-centered wall support allows the tilting of the diffuser during assembly, to create funny and queer compositions.*





**Egg 200**

E27



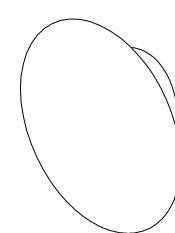
max 150W



230V

IP/classe 20/2

38050113 ○ bianco / white

IAA / A 65 FBT / TC-TSE  
Incand Fluo**Prezzo € /  
Price €**

1:10

**302,00**

# Egg

lampada da parete - soffitto / wall - ceiling lamp

**Designer**  
Sideprogetti

**Fotografia / Photography**  
Andrea Miatto  
Andrea Pancino  
Renai & Renai



Bianche sfere deformate e luminose che decorano pareti e soffitti. Egg è un diffusore ovoidale in vetro soffiato incamiciato in triplice strato e acidato, tagliato in obliquo; un supporto a parete leggermente decentrato che consente di scegliere l' inclinazione del diffusore in fase di montaggio, per creare composizioni ironiche e divertenti.

*White deformed balls of light for wall and ceiling decorations.*

*“Egg” is an oval diffuser in blown glass with an acidated triple-layer coating obliquely cut; a slightly off-centered wall support allows the tilting of the diffuser during assembly, to create funny and queer compositions.*

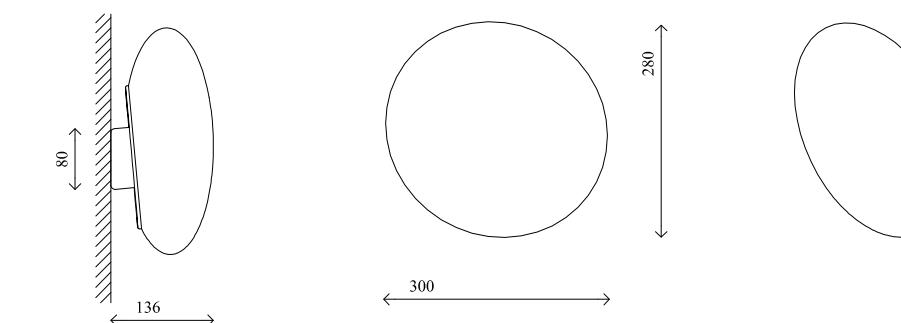






82

Inside

**Egg 200**

E27



max 150W



230V

IP/classe 20/2

38050113 ○ bianco / white

Prezzo € /  
Price €

1:10

302,00

IAA / A 65 FBT / TC-TSE  
Incand Fluo

creative experience

83

Egg

# Flowers

**2S / 4S / 20 / 40** lampada da parete / wall lamp

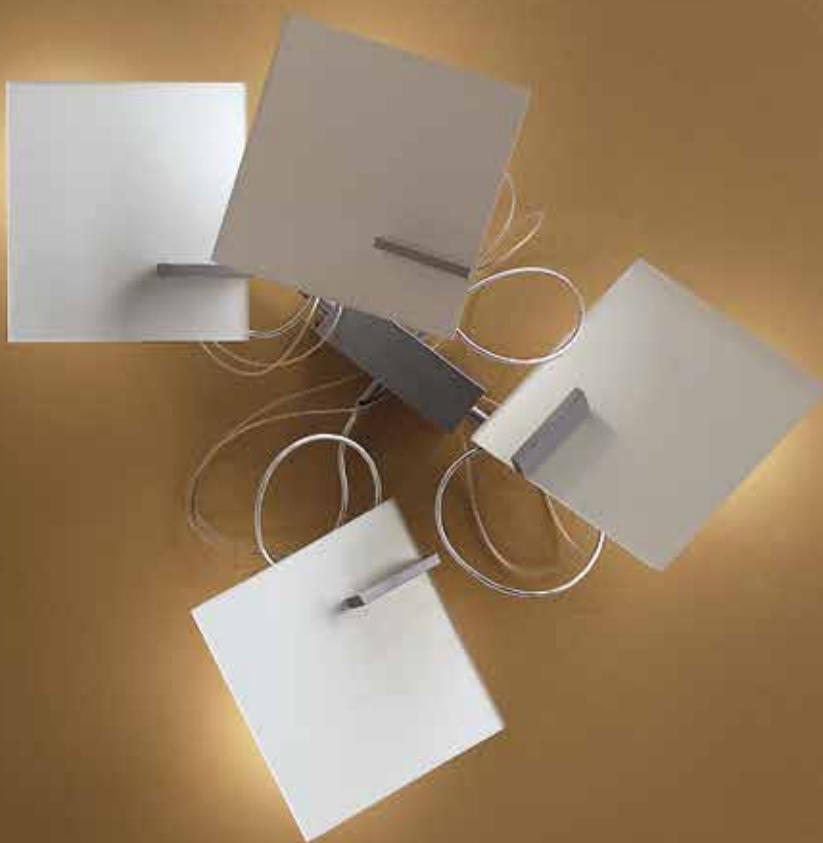
**Designer**  
**Sideprogetti**

**Fotografia / Photography**  
**Andrea Pancino**  
**Renai & Renai**

Una famiglia di lampade da parete a luce indiretta o diretta; Flowers permette di giocare con i suoi petali creando forme e combinazioni diverse che offrono un'illuminazione soffusa e decorativa.

*A set of wall lamps with direct or indirect light; "Flowers" invite you to play around with petals to create different shapes and combinations that offer suffused and decorative lighting.*

**Flowers 4 S**





## FLOWERS 2 S

### lampada da parete / wall lamp

Lampada da parete a luce indiretta con lampade ad incandescenza o fluorescenza; composto da due schermi in specchio acidato e due filiformi steli in ottone cromo-satinato, questo modello consente di creare giochi di luce riflessa sia sulla parete che sugli stessi petali.

Il trattamento esterno di satinatura, ottenuto da una ricercata e attenta lavorazione del vetro, dona ai petali un piacevole effetto-seta.

*Wall lamps with indirect lighting or incandescent or fluorescent bulbs; composed of two shields with acidated surfaces and two slender stems in a model which can create a play of light reflections on both the wall and petals themselves.*

*External satinated treatment was obtained from a careful processing of the glass which gives the petals a satin effect.*



## FLOWERS 4 S

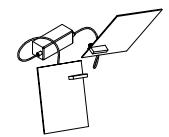
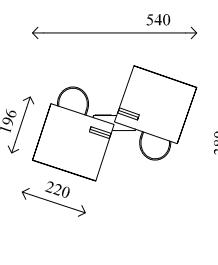
### lampada da parete / wall lamp

Lampada da parete a luce indiretta con lampade ad incandescenza o fluorescenza; costituito da quattro schermi in specchio acidato e filiformi steli in ottone cromo-satinato, questo modello consente di creare giochi di luce riflessa sia sulla parete che sugli stessi petali.

Il trattamento esterno di satinatura, ottenuto da una ricercata e attenta lavorazione del vetro, dona ai petali un piacevole effetto-seta.

*Wall lamps with indirect lighting or incandescent or fluorescent bulbs; composed of four shields with acidated surfaces and two slender stems in a model which can create a play of light reflections on both the wall and petals themselves.*

*External satinated treatment was obtained from a careful processing of the glass which gives the petals a satin effect.*



Prezzo € /  
Price €

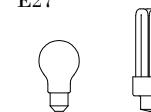
1:25

268,00

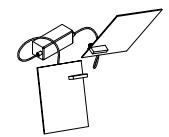
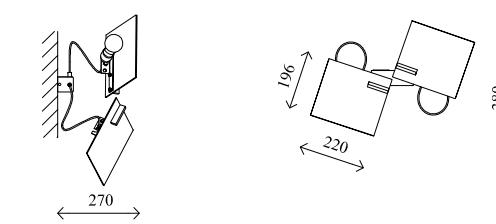
### Flowers 2 S

E27 max 2x50W 230V IP/classe 20/2

47250100 ● argento / silver



IAA / A 60 FBT / TC-TSE  
Incand Fluo



Prezzo € /  
Price €

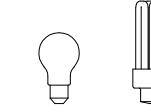
1:25

458,00

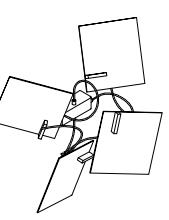
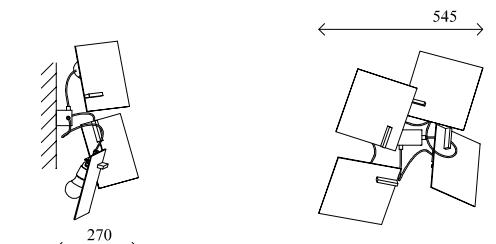
### Flowers 4 S

E27 max 4x50W 230V IP/classe 20/2

47450100 ● argento / silver



IAA / A 45 FBT / TC-TSE  
Incand Fluo



Prezzo € /  
Price €

1:25

458,00

## FLOWERS 20

### **lampada da parete / wall lamp**

Lampada da parete a luce diretta ad incandescenza o fluorescenza; completa di tre schermi opalini in policarbonato posizionabili a piacere grazie alla calamita in neodimio che li fissa al retrostante sostegno in metallo. Questa soluzione consente di ottenere un'ampia varietà di combinazioni decorative, consentendo sia un'illuminazione diffusa che una luce riflessa a parete. Struttura metallica verniciata grigio alluminio con steli in ottone cromo satinato. Schermi opalini in policarbonato disponibili nei colori bianco o orchidea.

*Wall lamps with indirect incandescent or fluorescent lighting; a set of three opaline polycarbonate shields can be achieved at will, thanks to a neodymium magnet which fastens them to the rear metal support.*

*This solution makes for a wide variety of decorative combinations, with an option for diffused lighting or reflex wall lighting.*

*An aluminium grey painted metallic structure with stems in satinated-chrome brass. Opaline shields in polycarbonate available in white or orchid shades.*



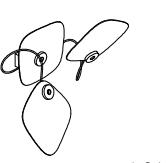
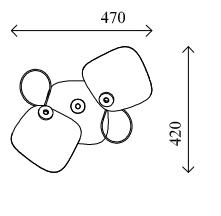
**Flowers 2 O**

E27 max 2x40W 230V IP/classe 20/2



48000245 ○ bianco / white

48000343 ● orchidea / orchid

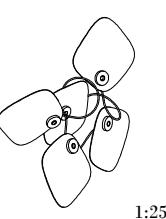
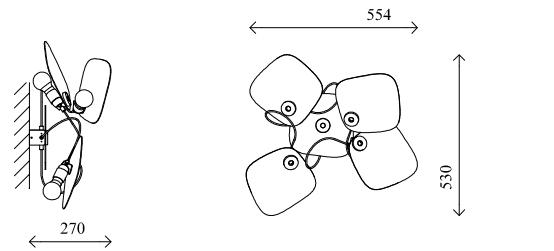
Prezzo € /  
Price €326,00  
326,00**Flowers 4 O**

E27 max 4x40W 230V IP/classe 20/2



48000246 ○ bianco / white

48000344 ● orchidea / orchid

Prezzo € /  
Price €552,00  
552,00**FLOWERS 4 O****lampada da parete /  
wall lamp**

Lampada da parete a luce diretta ad incandescenza o fluorescenza; completa di cinque schermi opalini in policarbonato posizionabili a piacere grazie alla calamita in neodimio che li fissa al retrostante sostegno in metallo.

Questa soluzione consente di ottenere un'ampia varietà di combinazioni decorative, consentendo sia un'illuminazione diffusa che una luce riflessa a parete.

Struttura metallica verniciata grigio alluminio con steli in ottone cromo satinato. Schermi opalini in policarbonato disponibili nei colori bianco o orchidea..

*Wall lamps with direct incandescent or fluorescent lighting; complete with five opaline shields in polycarbonate that can be adjusted at will thanks to the neodymium magnet which fastens them to the rear metal support.*

*This solution makes for a wide variety of decorative combinations, with an option for diffused lighting and also reflex wall lighting.*

*An aluminium grey painted metallic structure with stems in satinated-chrome brass. Opaline shields in polycarbonate available in white or orchid shades...*





Fiori bianchi appesi ad un filo...  
l'unione semplice e poetica di  
pochi oggetti crea una lampada  
dall'estetica filiforme e leggiadra.

*White flowers hanging from a  
line... the simple and poetic  
matching of a few items have  
created an aesthetic slender  
lightweight lamp.*

**Designer**  
**Arch. Silvio Stefani**

**Fotografia / Photography**  
**Andrea Pancino**  
**Ditre Group**

# Glamour

**lampada da appoggio / support lamp**



Glamour

96

Inside

creative experience

97

Lampada da terra con illuminazione a bassa tensione di rete dimmerabile. Glamour si compone di un corpo illuminante cilindrico goffrato a pavimento ed un cavetto di acciaio a tutta altezza lungo il quale scorre un elemento decorativo floreale che viene illuminato dal basso.

*Floor lamp with dimming device at low tension network voltage. "Glamour" is composed of a cylindrical embossed body on the floor with a steel wire having floral decoration running along it, and is lit up from below.*



Glamour





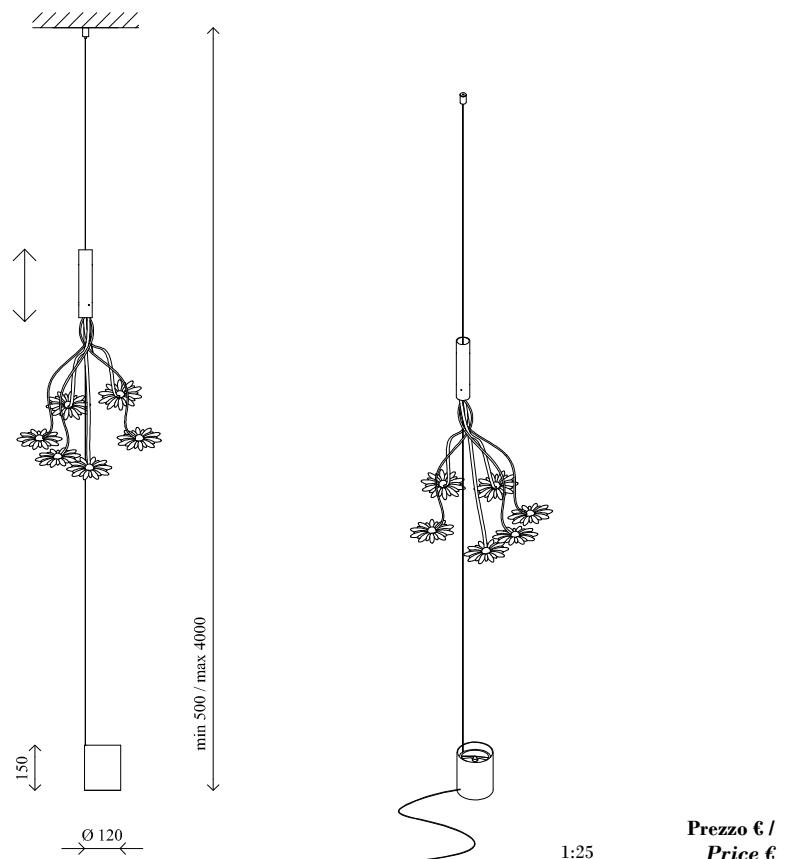
I fiori, grazie alla deformabilità dello stelo, possono assumere forme e direzioni diverse offrendo così la possibilità di ottenere un oggetto sempre nuovo ed originale; su richiesta, l'elemento floreale può essere personalizzato con altre varietà o colori.

*The flowers, because of their bending stems can be made to assume different positions and directions with the possibility of creating ever new and original items; on request, the floral items may be personalised with other varieties and colours.*



La composizione floreale riflette e modella il fascio di luce sottostante dando vita a giochi di luci ed ombre che fanno di questa lampada un oggetto di arredamento scenografico e fantasioso.

*The floral composition reflects and moulds the light band beneath it and gives life to a play of light and shadow, making this lamp a decor item full of fantasy.*



Glamour F4

G53 max 50W 230V ⑩ IP/classe 20/2 trasf. dimm. incluso / dimm. transformer included



48000363 ○ fiore bianco / white flower

Prezzo € /  
Price €

500,00

HMG / QR 111  
Alog



Una forma apparentemente rigida e lineare si scomponete in due metà; la possibilità di direzionare i fasci luminosi diventa originale ed interessante prerogativa di questa famiglia di lampade, nelle versioni a sospensione e parete, dallo stile puro ed essenziale.

*An apparently rigid and linear shape which can be dismantled into two halves; the light bands can be oriented making it an original and interesting feature of this set of lamps, in the various hanging or wall versions, with their pure and essential style.*

# Hermes

**SOSPENSIONE  
ARIA**

**lampada a sospensione / hanging lamp  
lampada da parete / wall lamp**

**Designer**  
Sideprogetti

**Fotografia / Photography**  
Andrea Pancino  
Renai & Renai





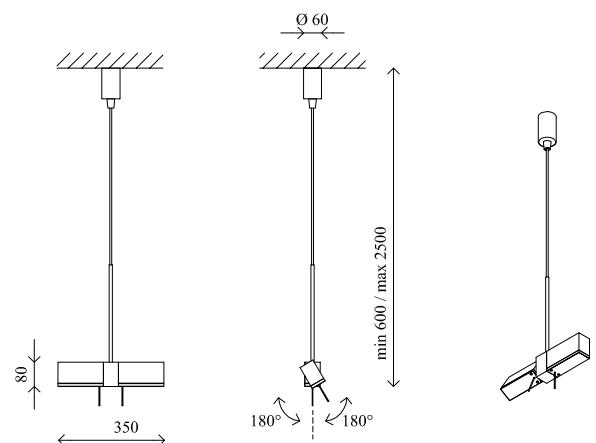
## HERMES ARIA

### lampada a sospensione / hanging lamp

Lampada alogena a sospensione composta da due proiettori in alluminio estruso con diffusore in vetro serigrafato e acidato, orientabili indipendentemente. All'interno dello stelo centrale in alluminio rigido scorre il cavo in silicone nero, di lunghezza regolabile, che offre la possibilità di utilizzare questa lampada anche in locali di altezze importanti. Struttura e proiettori sono realizzati in alluminio estruso verniciato grigio alluminio.

*A hanging halogen lamp composed of two projectors in extruded aluminium with serigraphed and acidated glass diffusers which can be adjusted singly. Within the central stem in hard aluminium, runs the black silicone wire with an adjustable length, so that the lamp can be used also in facilities with very high ceilings.*

*The structure and the projectors are made of extruded aluminium with an aluminium grey coating.*



Prezzo € /  
Price €

1:25

576,00

#### Hermes aria

G9 max 2x50W 230V IP/classe 20/1

48001934 ● grigio / grey

HSGST / QT 14  
Alog





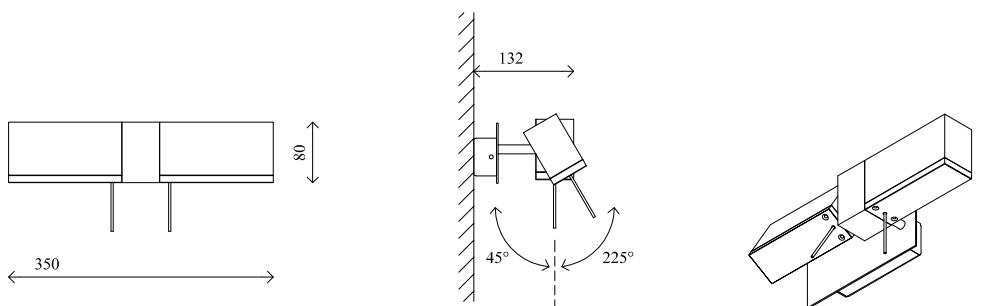
## HERMES PARETE lampada da parete / wall lamp

Lampada alogena da parete a bassa tensione di rete, completa di proiettori in alluminio estruso con diffusore in vetro serigrafato e acidato. I due proiettori sono fissati ad un supporto costituito da piastra in alluminio anodizzato opaco.

La direzionabilità dei due proiettori consente di ottenere una luce sia diretta che radente alla parete, offrendo così la possibilità di ottenere una illuminazione soffusa e discreta.

*Wall halogen lamp with low network voltage, complete with aluminium projectors in extruded aluminium and diffusers in serigraphed, acidated glass. The two projectors are fixed to a support base composed by an aluminium plate in opaque anodized aluminium.*

*The ability to change the direction of the two lights allows for direct lighting or side lighting, offering the possibility of diffused and discreet lighting.*



### Hermes parete

G9 max 2x50W 230V IP/classe 20/1  
48001935 • grigio / grey



HSGST / QT 14  
Alog

Prezzo € /  
Price €

1:10

596,00



# Layla

**Designer**  
Arch. Paolo Miatto e Silvio Stefani

**Fotografia / Photography**  
Andrea Pancino  
Ditre Group

Luce con la musica. Composta da un telaio in alluminio anodizzato e da un tessuto in lycra bicolore bianco e grigio per accogliere in uno spessore sottilissimo delle casse amagnetiche di alta qualità. Un oggetto che vuole creare un atmosfera piacevole non solo alla vista ma anche all'udito. Disponibile nelle versioni da terra, sospensione e a parete. Ideale per situazioni speciali.

*Light and music. Composed of a frame in anodized aluminium and a lycra fabric with dual white and grey colours which in a very thin space, houses high quality nonmagnetic speakers. An item aimed at creating pleasant atmospheres not only to be seen but also to be heard. Available in floor or wall models. Ideal for special moments.*

- 1 lampada da appoggio / support lamp**
- 2 lampada a sospensione / hanging lamp**
- 3 lampada da parete / wall lamp**





## LAYLA 1

### **lampada da appoggio / support lamp**

Lampada da appoggio dotata di due sorgenti a fluorescenza dimmerabili secondo varie intensità.

La versione con le casse acustiche consente l' ascolto della musica. È composta da un telaio in alluminio trattato con un anodizzazione particolare per rendere la superficie opaca vellutata. Il telo bicolore (bianco/grigio) in lycra, estraibile e lavabile, dona alla luce diffusa una forma netta e geometrica, tratto distintivo di questa lampada.

*Support lamp equipped with two fluorescent light sources to be dimmed to various intensities.*

*With the version having acoustic speakers, one can listen to music. It is composed of an aluminium framework processed with a particular anodization to achieve a velvety opaque surface. The dual coloured (white/grey) lycra fabric can be removed and washed, and gives the diffused light a sharp geometrical shape, which is the lamp's outstanding feature.*



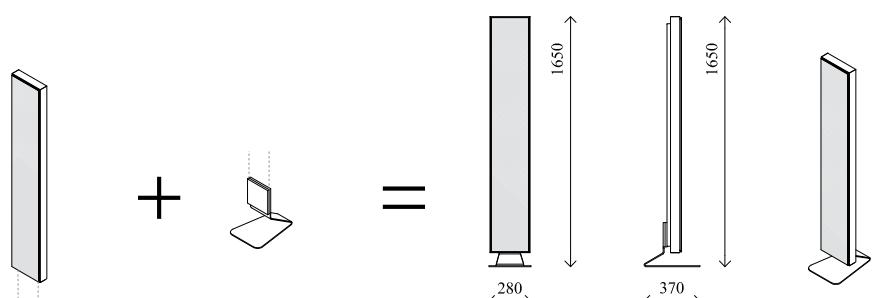


## Layla 1

kit luce /  
light kit

kit struttura /  
structure kit

layla 1 - lampada da appoggio /  
layla 1 - support lamp



1:50

48002056 + 48000058 = layla 1 lampada da appoggio  
box G5 2x35W

48002057 + 48000058 = layla 1 lampada da appoggio  
box sound G5 2x35W

48002058 + 48000058 = layla 1 lampada da appoggio  
box sound wi-fi G5 2x35W

Il kit luminoso è disponibile in tre varianti: luce, luce con casse acustiche e luce con casse acustiche wi-fi.

La dotazione opzionale del "sound kit" consente di utilizzarla anche come impianto di diffusione sonora attraverso due casse ad altissima qualità acustica, per la ripetizione del segnale stereo con arrivo in ingresso via cavo o wi-fi; il tutto contenuto all'interno del medesimo volume.

In questa versione il kit luce viene completato dal kit struttura, costituito da una base in acciaio verniciata nero goffrato.

The lamp kit is available in three models: lamp, lamp with acoustic speakers and light with WiFi acoustic speakers.

The optional "sound kit" equipment can be used as a sound diffusion system with two speakers of the utmost acoustic quality, for the repetition of the stereo signal with cable or WiFi input, all contained inside the same unit.

In this version, the lamp kit is completed by the structure kit, composed of a steel base with black embossed steel.



## LAYLA 2

### **lampada a sospensione / hanging lamp**

Nella variante a sospensione, l' ampiezza del fascio luminoso consente di ottenere una efficiente illuminazione su ampie superfici.

Grazie alla facile regolazione dei cavi di sospensione, si adatta ad ambienti di grandi e piccole proporzioni in modo estremamente flessibile.

*In the hanging model, the broadness of the luminous band achieves effective lighting over extensive surfaces.*

*Thanks to easily adjusted hanging wires, the lamps are extremely flexible and suitable for big or small ambiences.*

Il kit luminoso è disponibile in tre varianti: luce, luce con casse acustiche e luce con casse acustiche wi-fi.

La dotazione opzionale del "sound kit" consente di utilizzarla anche come impianto di diffusione sonora attraverso due casse ad altissima qualità acustica, per la ripetizione del segnale stereo con arrivo in ingresso via cavo o wi-fi; il tutto contenuto all'interno del medesimo volume.

In questa versione il kit luce viene completato dal kit struttura, composto da un'alimentazione centrale e 4 cavetti in acciaio.

### Layla 2

The luminous kit is in three versions: light, light with acoustic speakers and light with WIFI acoustic speakers.

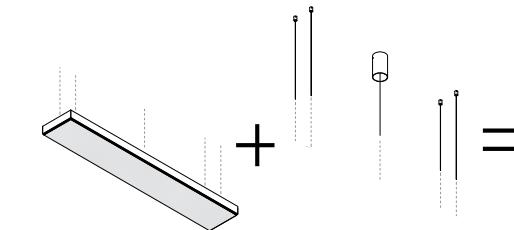
The optional "sound kit" equipment can also be used as a sound diffusion system with two high quality acoustic speakers for the repetition of the stereo signal with input terminals via cable or WIFI, all contained in the same unit.

This lamp kit version is completed by the structure kit, composed of a power mains and four steel wires.

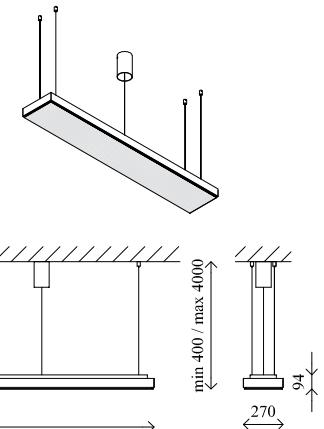


kit luce /  
light kit

kit struttura /  
structure kit



layla 2 - lampada a sospensione /  
layla 2 - hanging lamp



48002056 + 48000062 = layla 2 lampada a sospensione  
box G5 2x35W

48002057 + 48000062 = layla 2 lampada a sospensione  
box sound G5 2x35W

48002058 + 48000062 = layla 2 lampada a sospensione  
box sound wi-fi G5 2x35W



### LAYLA 3

#### **lampada da parete / wall lamp**

Dotata di un supporto a parete in alluminio, di semplice montaggio, questo modello diventa un vero e proprio elemento decorativo, un segnale luminoso dal contorno preciso e netto che caratterizza gli interni con stile sofisticato.

Il kit luminoso è disponibile in tre varianti: luce, luce con casse acustiche e luce con casse acustiche wi-fi.

La dotazione opzionale del “sound kit” consente di utilizzarla anche come impianto di diffusione sonora attraverso due casse ad altissima qualità acustica, per la ripetizione del segnale stereo con arrivo in ingresso via cavo o wi-fi; il tutto contenuto all'interno del medesimo volume.

*Equipped with an aluminium wall support very easy to mount, this model becomes a true and proper decor item, a luminous point with a precise and sharp shape which highlights the interior of a room in a stylish manner.*

*The luminous kit is available in three versions: light, light with acoustic speakers and light with WIFI acoustic speakers.*

*The optional “sound kit” can also be used as a sound system with two high quality acoustic speakers for the repetition of the stereo signal with cable or WIFI input terminals. All these are contained in the same unit.*

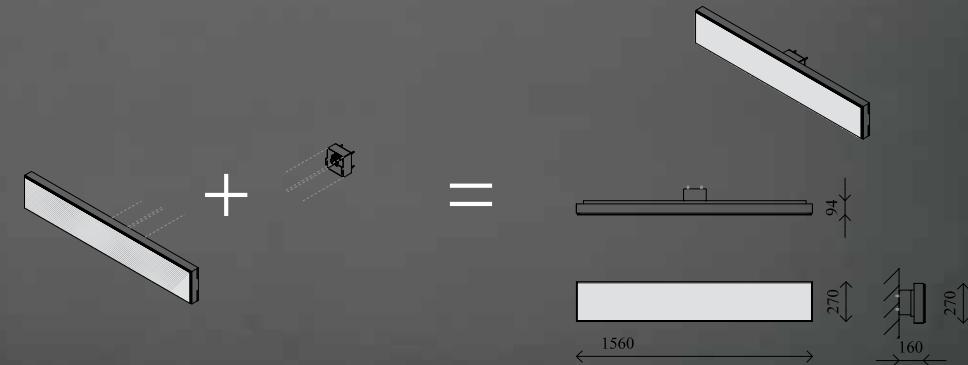




kit luce /  
light kit

kit struttura /  
structure kit

layla 3 - lampada da parete /  
layla 3 - wall lamp



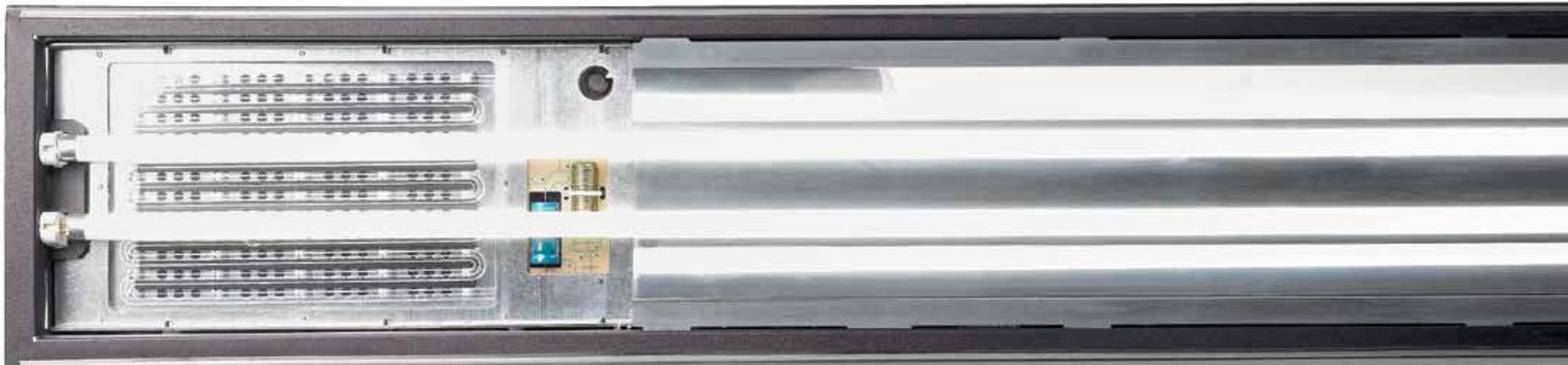
1:50

48002056 + 48000066 = layla 3 lampada da parete  
box G5 2x35W

48002057 + 48000066 = layla 3 lampada da parete  
box sound G5 2x35W

48002058 + 48000066 = layla 3 lampada da parete  
box sound wi-fi G5 2x35W

# sound kit



**layla box sound G5 2x35W**

**layla box sound G5 2x35W**

**layla box sound WI-FI G5 2x35W**

La musica si attiva attraverso il collegamento con una sorgente sonora esterna, come radio, stereo, lettore MP3 e MP4, computer.

Il collegamento può avvenire all'interno della lampada con un amplificatore o con un preamplificato collegato via cavo o con un dispositivo Wi-Fi air Tunes music attraverso un computer.

I brani si selezionano tramite la sorgente sonora esterna, così come il volume desiderato.

Musica e luce funzionano in modalità separata. È possibile accendere la lampada assieme alla musica così come disattivarla.

Si può così decidere di far calare il buio e di lasciare solo la colonna sonora...

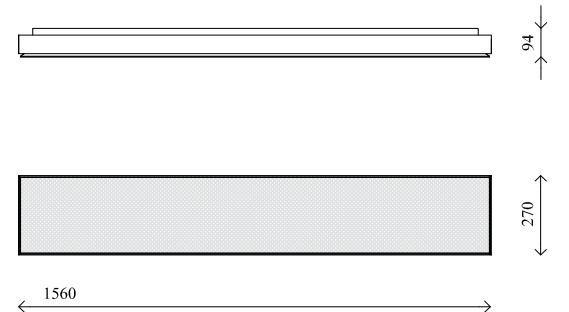
*The music is turned on through a connection with an external sound system, such as a radio, stereo, MP3 and MP4 reader, or a computer.*

*The connection may come about in the lamp with an amplifier or a preamplifier connected via cable or through a WIFI Air Tunes device through a computer.*

*The pieces are selected through the external sound source, as well as the volume.*

*Music and light function in separate modes. The light can be turned on together with the music and turned off in the same way.*

*One can thus decide to make the light dim down leaving only the sound track on...*



## Layla kit luce / layla light kit

G5 max 2x80W 230V Ⓜ IP/classe 20/1 trasf. dimm. incluso / dimm. transformer included

48002056 ● grigio / grey

Prezzo € /  
Price €  
1:25

1.283,00

G5 max 2x80W 230V Ⓜ IP/classe 20/1 trasf. dimm. incluso / dimm. transformer included

48002057 ● grigio / grey

2.264,00

sound diffusori acustici a 2 vie, 30W, 20-18000 Hz, hi-fi / 2-way loudspeaker, 30W, 20-18000 Hz, hi-fi

G5 max 2x80W 230V Ⓜ IP/classe 20/1 trasf. dimm. incluso / dimm. transformer included  
2x20w sound wi-fi

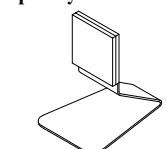
48002058 ● grigio / grey

2.668,00

sound wi-fi diffusori acustici a 2 vie, 30W, 20-18000 Hz, hi-fi, wi-fi / 2-way loudspeaker, 30W, 20-18000 Hz, hi-fi, wi-fi

## Layla kit struttura / layla structural kit

per layla 1



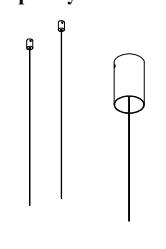
kit per appoggio in acciaio verniciato / kit for support lamp in painted steel

48000058 ● nero / black

Prezzo € /  
Price €

146,00

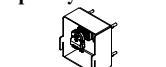
per layla 2



kit per lampada a sospensione in acciaio verniciato / kit painted steel hanging lamp  
48000062 ○ bianco / white

362,00

per layla 3



kit per lampada da parete in acciaio verniciato / kit wall lamp in painted steel  
48000066 ● grigio / grey

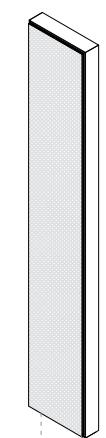
132,00

## Layla 1

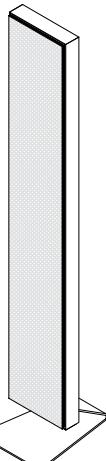
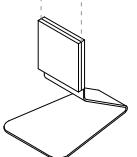
48002056 kit luce box

48002057 kit luce box sound

48002058 kit luce box sound wi-fi

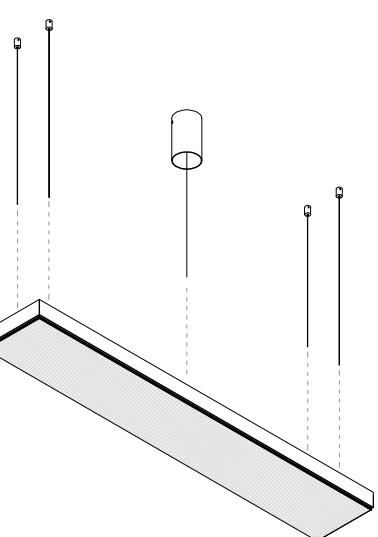


48000058 kit struttura per appoggio

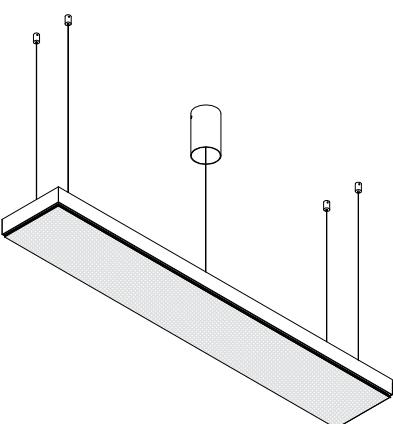


1:25

## Layla 2

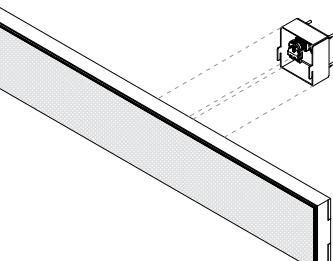


48000062 kit struttura per sospensione

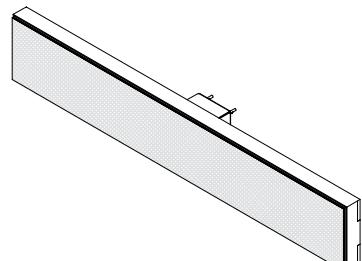


1:25

## Layla 3



48000066 kit struttura per parete



1:25

# Olivas

**PIANTANA** lampada da appoggio / support lamp  
**SOSPENSIONE** lampada a sospensione / hanging lamp

Un candido vetro soffiato, snello e allungato, si erge su un sottile stelo in acciaio.

Una forma semplice e delicata per una famiglia di lampade senza tempo e adatte a qualunque stile

*A candid blown glass, elongated and slim, standing out on a thin stem in steel.*

*A simple and delicate form for a set of timeless lamps that can suit any style.*

**Designer**  
Sideprogetti

**Fotografia / Photography**  
Renai & Renai

Olivas piantana

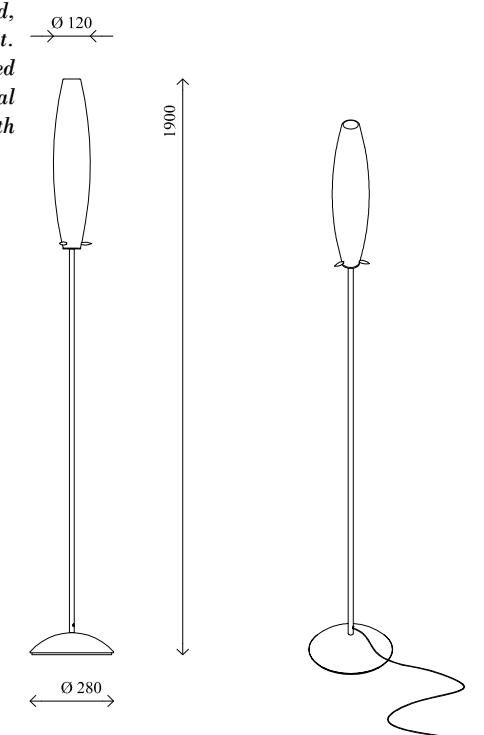


**OLIVAS PIANTANA**  
**lampada da appoggio /**  
**support lamp**

Lampada alogena da terra in tensione di rete, dimmerabile, con diffusore bianco in vetro soffiato incamiciato in triplice strato e acidato sorretto da un esile stelo in acciaio. Il raffinato e minimale supporto del vetro, composto da un ingegnoso sistema di elementi ovoidali, permette di svitare il diffusore stesso con estrema facilità semplificando la sostituzione della lampadina.

Struttura e basamento verniciati grigio titanio opaco; fermavetri ogivali in fusione di ottone finitura cromo satinato.

*A halogen floor lamp with network voltage, with dimmer, and diffuser in white blown glass in an acidulated triple-layer coating supported by a slim steel stem. The refined and minimal glass support, composed by a genial system of oval elements, allows the diffuser itself to be easily disassembled, simplifying bulb replacement. The structure and base are coated in opaque titanium grey; Ogival glass holders are of cast brass with satinated-chrome finishing.*



Prezzo € /  
Price €

480,00

**Olivas piantana**

B15d max 150W 230V ⓒ IP/classe 20/2

48000318 ○ bianco / white



HSGST / QT 18  
Alog



## OLIVAS SOSPENSIONE

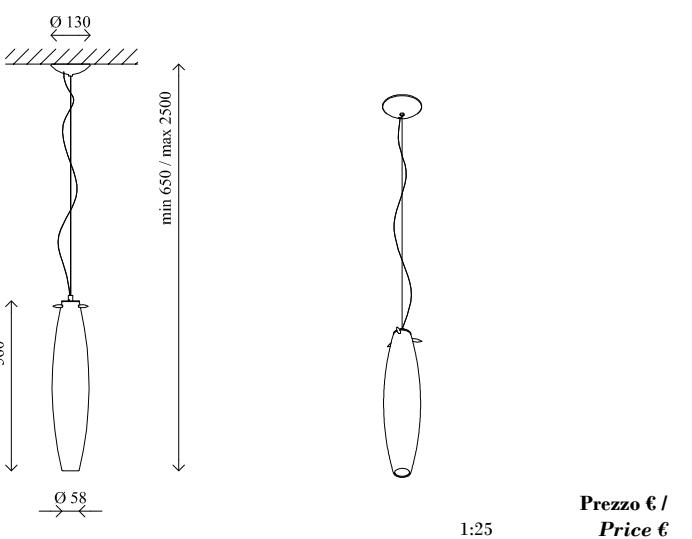
### lampada a sospensione / hanging lamp

Versione a sospensione di Olivas; il diffusore in vetro soffiato viene sospeso e sorretto dall'alto attraverso un invisibile cavo in acciaio con cavo elettrico a vista in PVC trasparente.

Struttura metallica a soffitto verniciata grigio titanio opaco; fermavetri ogivali in fusione di ottone finitura cromo satinato.

*For the "Olivas" hanging version; the blown glass diffuser is hung and supported from above through an invisible steel wire with an invisible drop cable in steel with an electric wire in transparent PVC.*

*The metallic framework on the ceiling is coated an opaque titanium grey; the ogival glass holders in cast brass have a satin-chrome finishing.*



#### Olivas sospensione

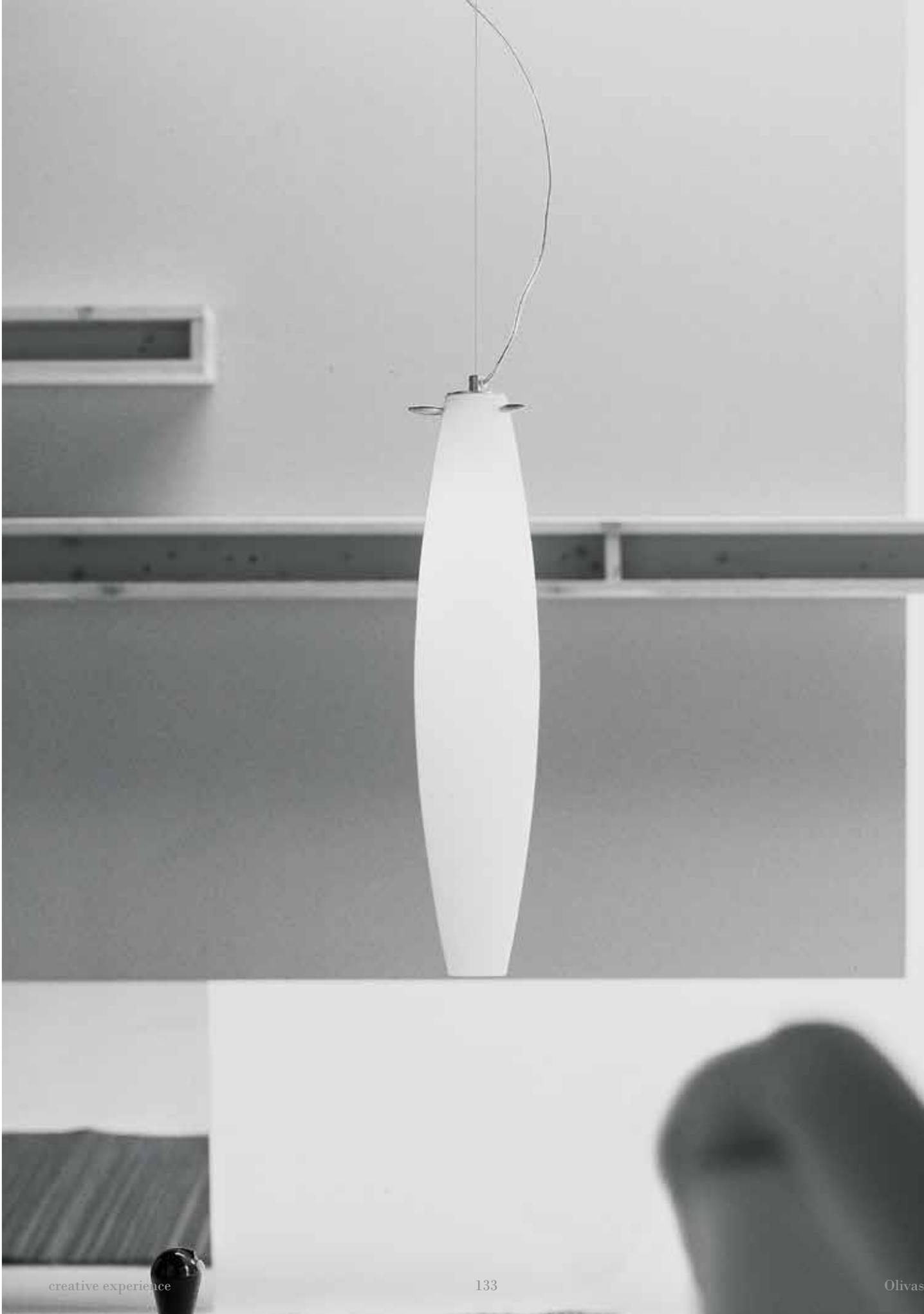
B15d      max 50W      230V      IP/classe 20/2

**11030113**      ○ bianco / white

Prezzo € /  
Price €

**390,00**

 HSGST / QT 18  
Alog





Il legno gioca con la luce e ne disegna le forme...

Playwood nasce dalla flessibilità del legno e dal desiderio di personalizzazione del prodotto; un nastro deformabile e decorativo che contiene la luce e la deforma, plasmandola a piacere sulla parete come un quadro sempre diverso.

*The wood plays with the light and designs various forms...*

*Playwood is achieved from the flexibility of the wood and from the desire to give the product a personal touch; a decorative tape that can be moulded contains the light and bends it, shaping it at will on the wall to form a different picture each time.*

**Designer**  
Arch. Silvio Stefani

**Fotografia / Photography**  
Andrea Pancino  
Ditre Group

# Playwood

**lampada da parete / wall lamp**



Playwood

136

Inside

creative experience

Playwood è composta da un sottile nastro in legno naturale flessibile che contiene una sorgente luminosa ad incandescenza o fluorescenza, schermata da un disco in metallo nero fissato a parete. La sua deformabilità è resa possibile dalla dotazione di tasselli siliconici con i quali il nastro viene modellato e bloccato al tempo stesso.

*Playwood is composed of a thin tape of flexible natural wood sheathed by a black metal disc fastened to the wall. Its flexibility arises from its composition of silicone tiles with which the tape is shaped and blocked at the same time.*

137

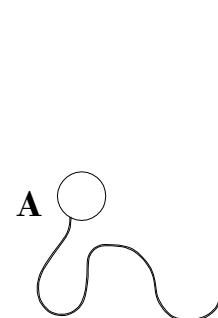
Playwood

Grazie a questa sua peculiarità, playwood si lascia trasformare e plasmare dalla creatività di chi la utilizza; lasciando inalterata la posizione di punti luce, la sua forma può continuamente rinnovarsi con lo scorrimento del nastro lungo i tasselli in silicone. I componenti ed i particolari costruttivi di Playwood offrono la possibilità di inserirla singolarmente, in ambienti più contenuti, o aggregandone più d'una in composizioni continue e scenografiche, rendendo uniche ed originali le superfici più ampie.

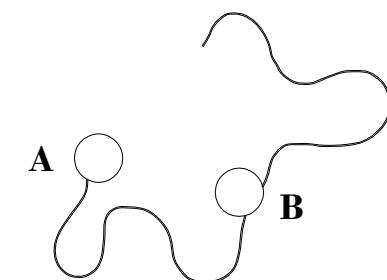
Thanks to this unique feature, playwood can be transformed and moulded by the user's creativity; its shape can, however, continually change by letting the tape run along the silicone tiles. The components and particular structural elements of Playwood make it suitable for smaller environments, or by matching it with other continuous and decorative compositions, making it an original plus factor in wider facilities.



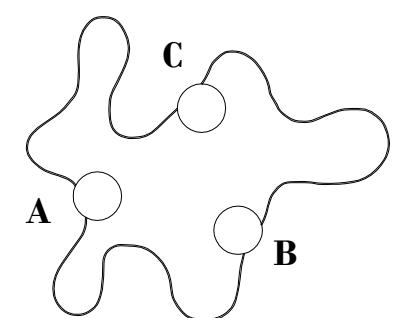
1:50



- 1 -

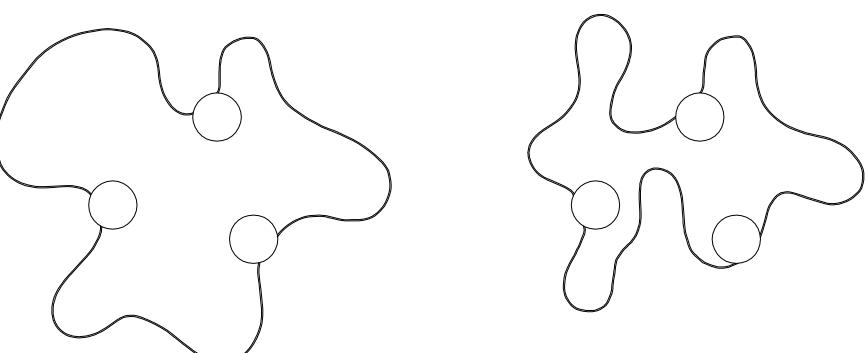


- 2 -

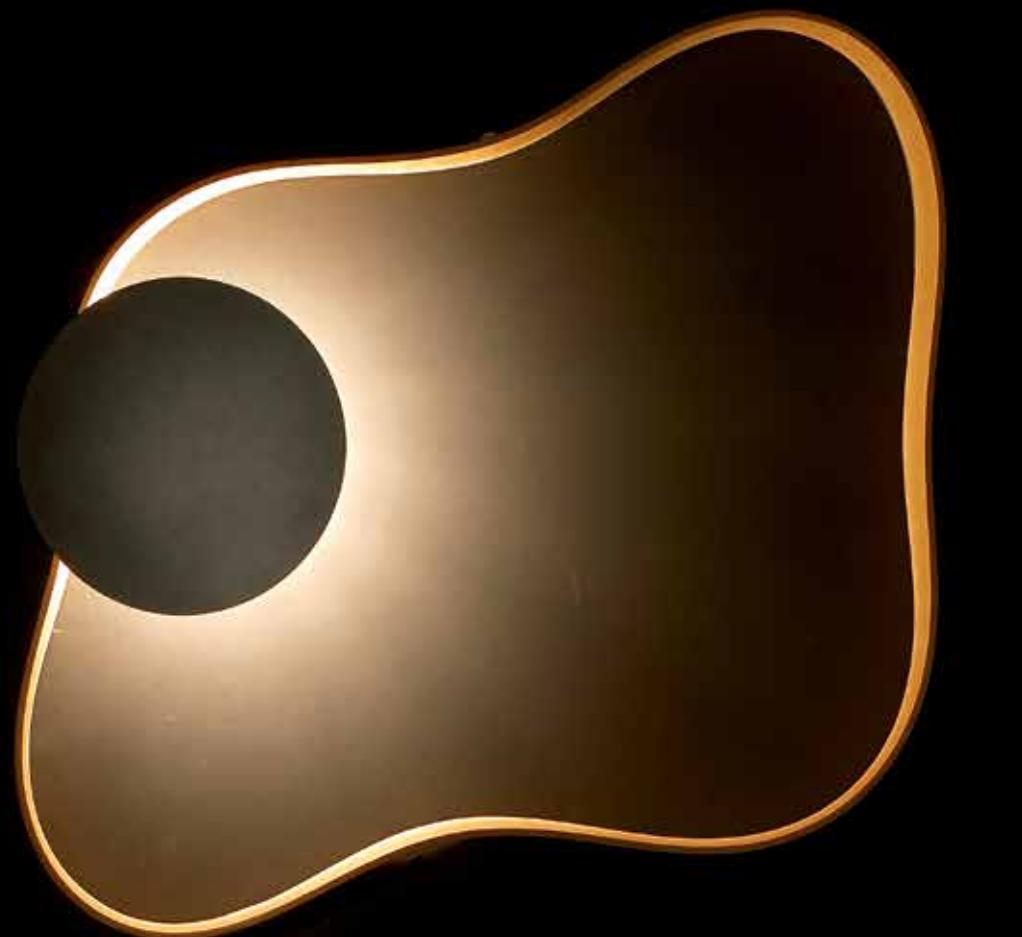


- 3 -

**Esempio di composizione con 3 elementi / Example of composition with three elements**



**Esempio di modellazione / Example of modelling**



## Playwood



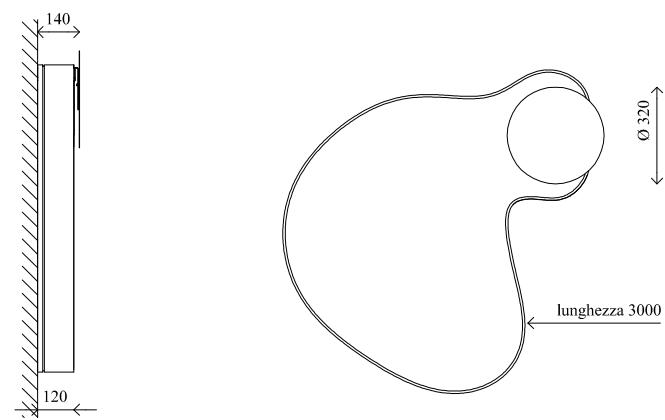
L'utilizzo del legno, insolito nell'illuminazione, viene qui interpretato in modo assolutamente nuovo e creativo, dove l'effetto finale del prodotto è anche frutto di un attento lavoro di ricerca e progettazione; l'unione originale di pochi elementi da vita ad un oggetto esclusivo, in continua trasformazione.

*The use of wood, which is quite unusual in lighting systems is interpreted here in an absolutely new and creative way, where the final effect of the product is also the fruit of attentive research and design activities; the original fusion of a few elements have given rise to an exclusive object in unceasing transformation.*



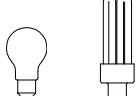
Struttura metallica verniciata nero goffrato.  
Tasselli a muro in gomma siliconata bianchi.  
Legno in multistrato flessibile e cerato.

Black embossed metallic coated framework.  
Wall tiles in white siliconed rubber.  
Flexible, waxed multi-layered wood.



**Playwood W30**

E27



max 50W

230V

IP/classe 20/2

IAA / A 60

Incand

FBT / TC-TSE

Fluo

● legno / wood

Prezzo € /  
Price €

1:25

388,00



# Selene

**lampada a sospensione / hanging lamp**

**Designer**  
**Sideprogetti**

**Fotografia / Photography**  
**Andrea Miatto**  
**Ditre Group**

Sospensione di proporzioni importanti; l' elegante e puro volume in vetro soffiato viene realizzato per ottenere un prodotto di eccellenza, nel rispetto e nella continuità della tradizione vetraria veneziana.

Selene si presenta come un corpo illuminante versatile, il cui utilizzo può spaziare dal classico al contemporaneo, dal residenziale al commerciale, rivestendo ogni ambiente di luce calda e sfumata grazie alla tradizionale e pregiata soffiatura del vetro.

*Big hanging lamp: the elegant and pure blown glass unit is manufactured to give a product of excellence, in line with Venetian glass traditions.*

*“Selene” presents itself as a versatile lighting system which can fit into a broad variety of furnishing styles, from the classic to contemporary or from residential to commercial facilities, embellishing each ambience with warm and soft lights because of the traditional and valuable blown glass.*



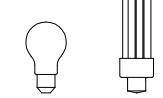
**Selene**

Lampada a sospensione a fluorescenza o incandescenza a tensione di rete con diffusore in vetro soffiato bianco incamiciato in triplice strato e acidato. L' apposito supporto del vetro, permette di svitare il diffusore stesso con estrema facilità semplificando la sostituzione della lampadina. La calotta metallica a soffitto è verniciata grigio alluminio titanio opaco; supporto del vetro con particolare in alluminio lucidato e cavo elettrico bipolare rivestito con guaina in PVC trasparente; cavo in acciaio.

*Hanging lamps with fluorescent or incandescent light at network voltage, have a white blown glass diffuser in an acidated triple-layered coating. The specific glass support makes for easy diffuser assembly, simplifying bulb replacement. The metallic cap is coated with an opaque titanium aluminium grey; the glass support has a particularly aluminium sheen and bipolar electric wire covered in a transparent PVC sheath, and a steel wire.*

**Selene S22**

E27

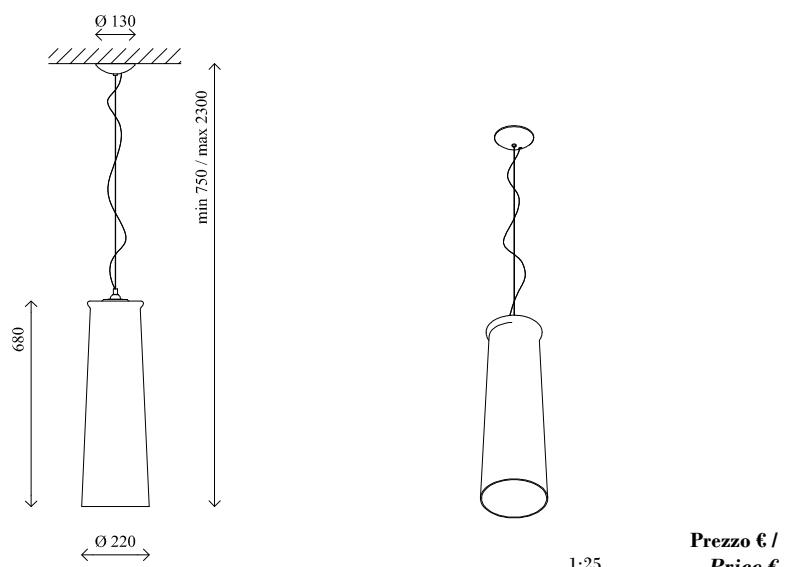


max 150W

230V

IP/classe 20/2

48000317 ○ bianco / white

IAA / A 65  
IncandFBT / TC-TSE  
Fluo**Prezzo € /  
Price €****508,00**

1:25



Una famiglia di lampade dal carattere ironico e giocoso dove la luce, diffusa morbidiamente dal paralume in tessuto, rende gli ambienti caldi e accoglienti. Silvestro si riconosce dalla silhouette insolita, caratterizzata dal contrasto tra il diffusore bianco, rivestito in tessuto, e i suoi supporti metallici. Le esili zampette nella versione da terra e l'originale e sinuoso braccetto nella versione a parete si propongono in diverse finiture e colorazioni.

*A set of lamps with a playful and funny look, where the light, diffused by the fabric lampshade, makes the environment warm and cosy. "Silvestro" stands out for its unusual silhouette, characterised by the contrast between the white diffuser dressed in fabric and its metallic supports. The slim legs in the floor model and the original and sinuous arm in the wall model are available in different colours and finishing.*

**Designer**  
**Sideprogetti**

**Fotografia / Photography**  
**Andrea Pancino**  
**Renai & Renai**

**PIANTANA**  
**PARETE** **lampada da appoggio / support lamp**  
**lampada da parete / wall lamp**

# Silvestro



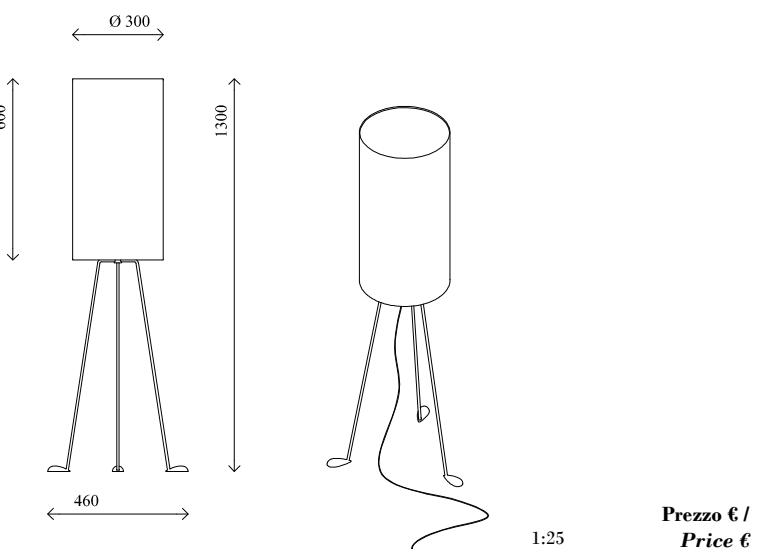
## Silvestro piantana

Lampada da lettura a fluorescenza o alogena a tensione di rete con diffusore a sezione cilindrica in policarbonato rivestito in tessuto bianco.

Struttura metallica verniciata bianco goffrato.

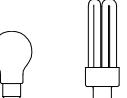
*A reading lamp with a fluorescent or halogen light at network voltage with a diffuser with a drum section in polycarbonate with a white cloth covering.*

*Embossed metal with a white coating.*



Silvestro piantana

E27



max 150W

230V

IP/classe 20/2

48000395 ○ bianco / white

Prezzo € /  
Price €

454,00

IAA / A 65 FBT / TC-TSE

Incand Flu

## Silvestro parete



Lampada da parete a fluorescenza o alogena a tensione di rete, con diffusore bianco a sezione ovale in policarbonato rivestito in tessuto bianco finito sul bordo con passamaneria dello stesso colore. Supporto metallico in fusione tratto da un'originario stampo liberty proposto in duplice finitura: verniciato bianco goffrato o cromato lucido.

A wall lamp with a fluorescent or halogen light at network voltage, and a white diffuser with a polycarbonate oval section dressed in white fabric with trimmings of the same colour. Cast metal support inspired by an original liberty style proposed with dual finishing: white embossed or shiny coating.

## Silvestro parete

G9 max 50W 230V IP/classe 20/1

48000358 ○ bianco / white

48000407 ● alluminio cromato / chrome aluminum



Prezzo € /  
Price €

1:10

202,00

216,00

# Sleeve

**70 / 140** lampada da soffitto / ceiling lamp

**Designer**

**Arch. Paolo Miatto e Silvio Stefani**

**Fotografia / Photography**

**Andrea Miatto**

**Ditre Group**

Oggetto di forma organica, quasi animata, si compone di un paralume tubolare realizzato in un particolare tessuto tecnico che consente di muoverlo e modellarlo a piacimento, accompagnando con la forma la direzione della luce.

Sleeve rappresenta un oggetto plastico, che offre la sua massima espressione nella combinazione dinamica e scultorea di più elementi.

...per creativi guizzi di luce su oggetti e dettagli.

*An organic-shaped item which seems to come alive, composed of a tubular lampshade of a particularly technical fabric that makes it flexible and adjustable, orienting the light's direction through its shape. Sleeve is a plastic item, and reaches its utmost expression in dynamic and sculptural combination of various elements.*

*...for creative flashes of light to focus on objects and details.*



L'utilizzo di un materiale innovativo, resistente anche ad alte temperature, viene impreziosito da un'accurata lavorazione sartoriale: i tagli di tessuto vengono cuciti a mano tra loro con una pregiata impuntura esterna di filo bianco, protetta internamente da applicazioni in cordura.

Disponibile in due versioni nei colori nero grafite, bianco puro e grigio perla.

*The use of an innovative material even at high temperatures is enhanced by precise tailoring: the cuts of the fabric are hand-sewed together with a refined external stitch in white thread, protected internally by cord appliqués.*

*Available in two models in black graphite, pure white or pearl-grey..*

## SLEEVE 140

### **lampada da soffitto / ceiling lamp**

Lampada da soffitto led, a tensione di rete o a ioduri. La forma, più aperta all'estremità rispetto al modello precedente, permette il cablaggio di una sorgente luminosa di maggiore intensità.

L'alloggiamento interno e nascosto della luce esalta la peculiarità di questa sospensione, ideale per una luce concentrata e per l'illuminazione ad effetto di oggetti o superfici circoscritte.

*Ceiling lamp with LED network or iodide voltage.  
The open-end shape, compared to the previous model, allows wiring for a more intense and concentrated light intensity and for the spot-lighting of objects or restricted surface points.  
The hidden source of light exalts the particular feature of this hanging lamp, ideal for concentrated light and lighting effects on objects or restricted surface points.*



## SLEEVE 70

### **lampada da soffitto / ceiling lamp**

Lampada da soffitto led, a tensione di rete o a ioduri. La possibilità di utilizzare lampadine di vari colori regala un valore aggiunto al prodotto, rendendolo adatto alla realizzazione di atmosfere suggestive. Il paralume tubolare riveste una struttura in ottone composta da un segmento rigido, ancorato a soffitto, e flessibile per la rimanente lunghezza permettendone la deformabilità.

*Ceiling lamp with network or iodide voltage.  
The possibility of using various colours is the product's added value, and makes it suitable in creating attractive atmospheres. The tubular lampshade covers a brass structure composed of a hard segment anchored to the ceiling which becomes flexible for its remaining length and can be bent as needed.*





**Sleeve 70 - 140**

**Sleeve 140**

1:25

Prezzo € /  
Price €

G53 max 50W 230V IP/classe 20/2  
trasf. incluso / transformer included



48001978  
48001979  
48001980

- nero grafite / graphite black
- grigio perla / pearl grey
- bianco puro / pure white

838,00  
838,00  
838,00

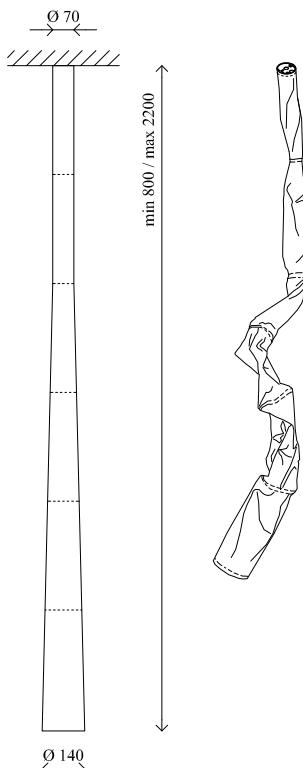
GX8,5 max 35W 230V IP/classe 20/2  
alimentatore elettr. incluso / electronic ballast included



48001939  
48001946  
48001947

- nero grafite / graphite black
- grigio perla / pearl grey
- bianco puro / pure white

1024,00  
1024,00  
1024,00



**Sleeve 70**

1:25

Prezzo € /  
Price €

GU10 max 50W 230V IP/classe 20/2



48001360  
48001940  
48001941

- nero grafite / graphite black
- grigio perla / pearl grey
- bianco puro / pure white

700,00  
700,00  
700,00

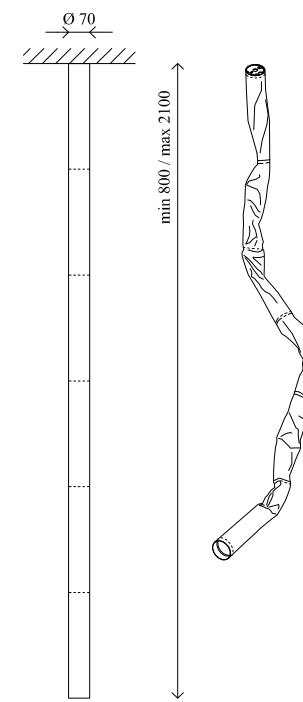
GX10 max 20W 230V IP/classe 20/2  
alimentatore elettr. incluso / electronic ballast included



48001938  
48001942  
48001943

- nero grafite / graphite black
- grigio perla / pearl grey
- bianco puro / pure white

916,00  
916,00  
916,00



# Sloop

**lampada da appoggio / support lamp**

Un cilindro in vetro, dalle proporzioni allungate e snelle, da forma alla particolare luce sfumata di questa lampada, donandole le sembianze di una delicata candela bianca.

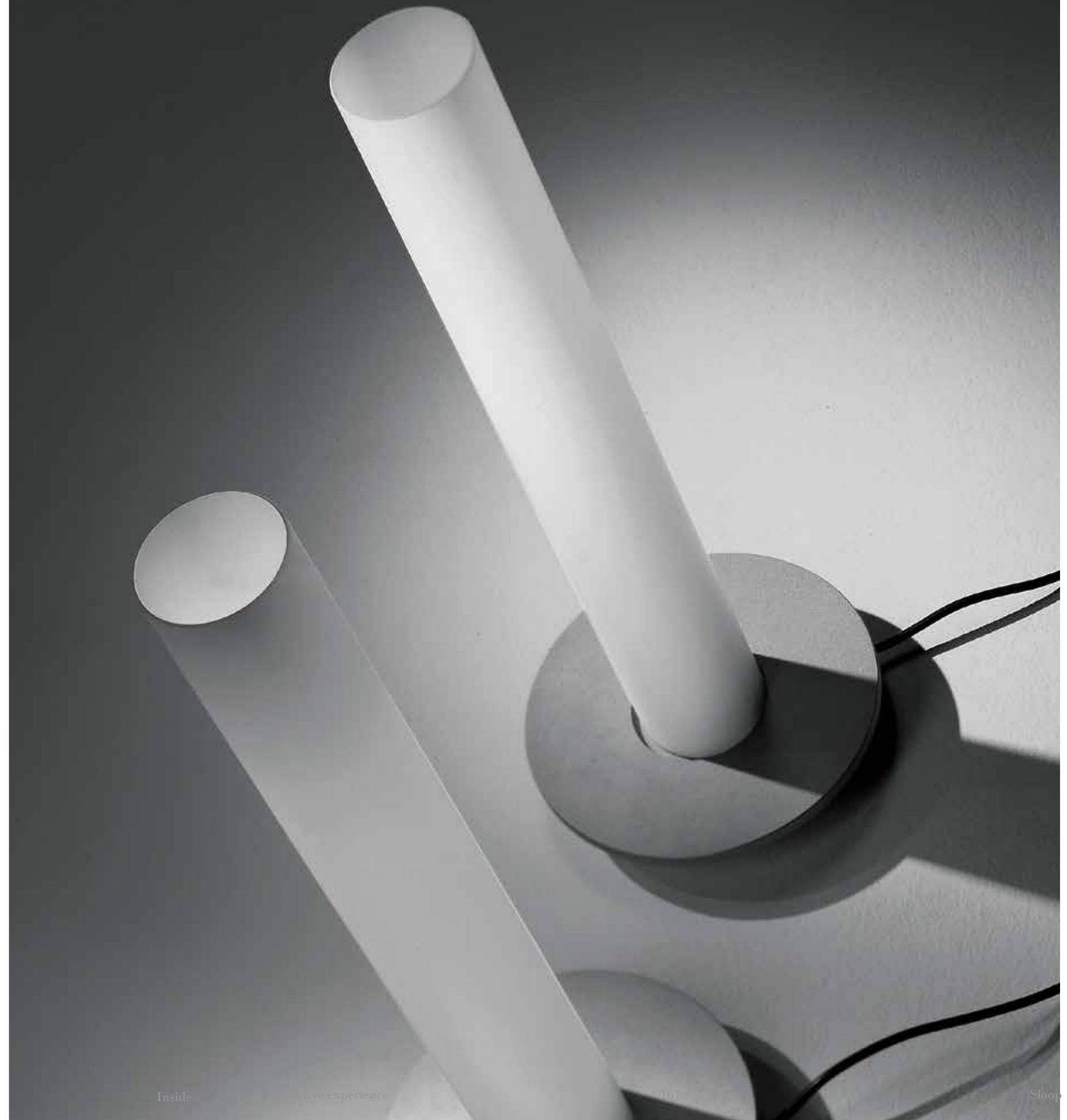
Prevista con sorgente di luce a fluorescenza e tensione di rete, è composta da un diffusore bianco in vetro soffiato incamiciato in triplice strato e acidato e base di appoggio in metallo verniciato grigio goffrato.

*An elongated and slim glass cylinder shapes the particularly soft light of this lamp, making it appear like a white candle.*

*Provided with a fluorescent light source at network voltage, it is made up of white diffuser in blown glass and acidated triple-layered coating, and a support base in embossed grey coated metal.*

**Designer**  
**Sideprogetti**

**Fotografia / Photography**  
**Ditre Group**  
**Renai & Renai**



**Sloop T60**

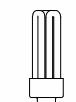
E27

max 15W

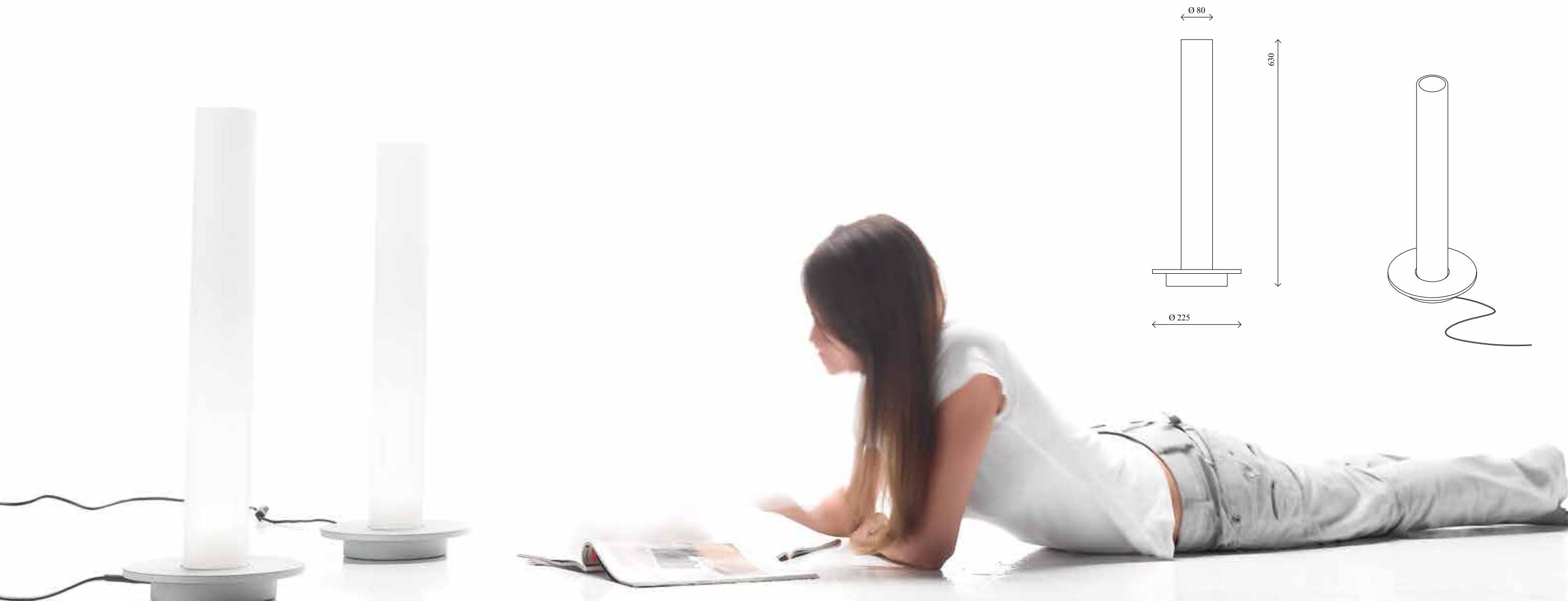
230V

IP/classe 20/2

48000314 ○ bianco / white



FBT / TC-TSE  
Fluo



Un pezzo unico per dimensioni e semplicità formale; trasmette la luce con omogeneità attraverso il diffusore sfumandola gradevolmente alle estremità.

Il vetro bianco, lavorato nella più fedele tradizione vetraria veneziana, offre l'illusione di un corpo luminoso leggero ed etereo ma di notevole presenza scenica.

*A unique item due to its size and formal simplicity, this lamp transmits a uniform light through its diffuser, which softens the light towards the end.*

*The white glass, processed in line with the most faithful Venetian glass traditions, offers the illusion of a light and ethereal lamp but possesses a remarkable stage presence.*

# Small

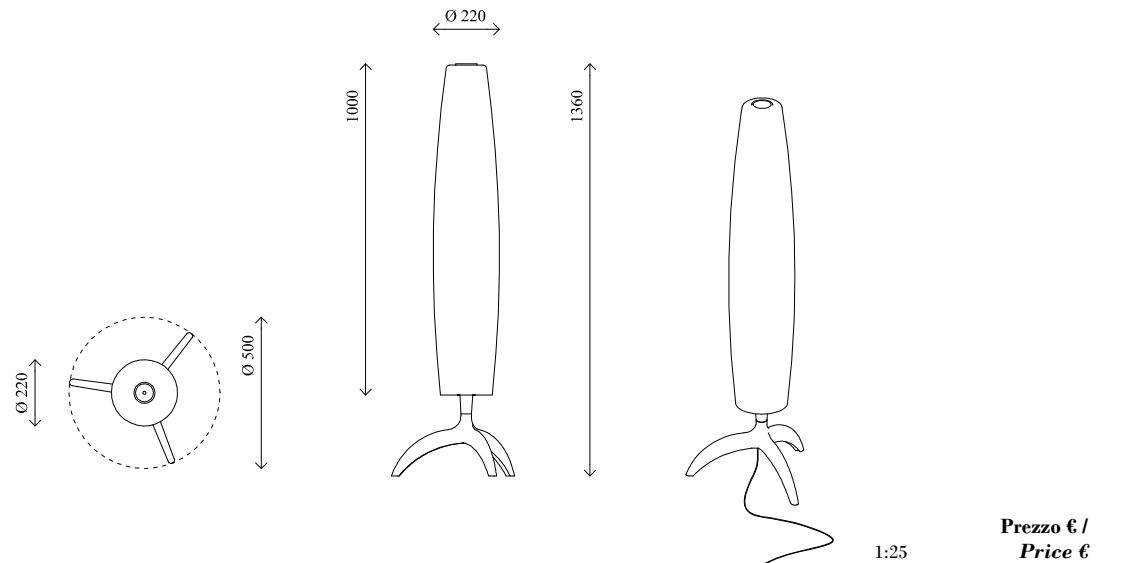
**PIANTANA** lampada da appoggio / support lamp  
**SOSPENSIONE** lampada a sospensione / hanging lamp

**Designer**  
Sideprogetti

**Fotografia / Photography**  
Renai & Renai

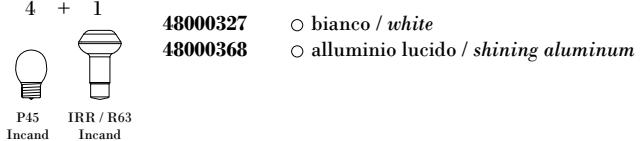


**Small piantana**



### Small piantana

E27 max 5x50W 230V D IP/classe 20/2



**48000327** ○ bianco / white  
**48000368** ○ alluminio lucido / shining aluminum

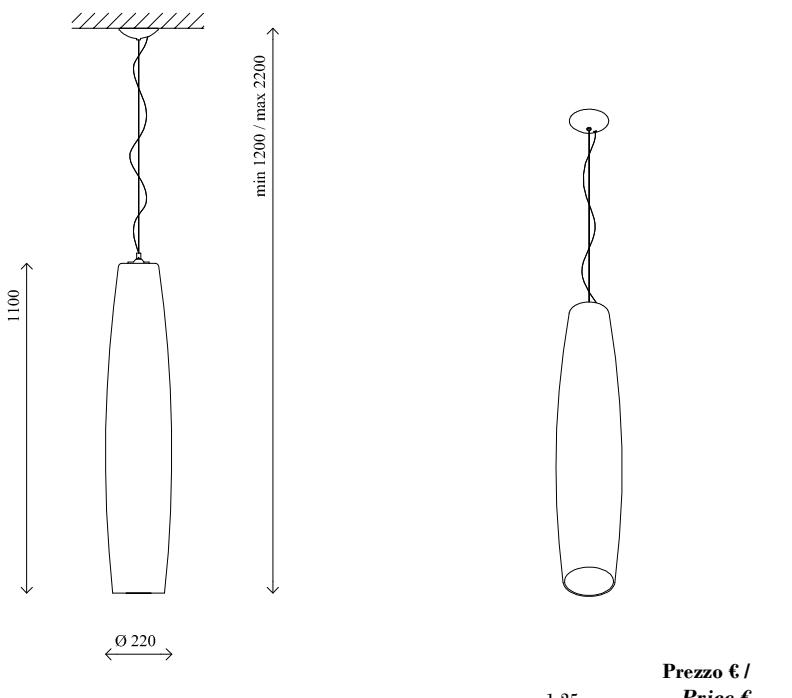
Prezzo € /  
Price €

**1.068,00**  
**1.068,00**

Lampada a sospensione alogena a tensione di rete o a fluorescenza. Diffusore in vetro bianco soffiato incamiciato in triplice strato acidato, struttura metallica verniciata grigio alluminio, cavetto di sospensione in acciaio con cavo elettrico a vista in silicone trasparente.

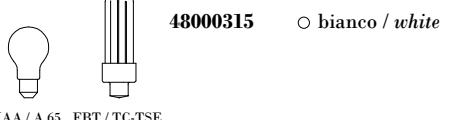
Hanging lamp with a halogen light at network voltage.

The diffuser is in white blown glass in an acidated triple-layered coating, and a metallic structure in grey aluminium; the hanging cable has a full-view electric wire in transparent silicone.



### Small sospensione

E27 max 150W 230V IP/classe 20/2



**48000315** ○ bianco / white

Prezzo € /  
Price €

**684,00**

Lampada da terra alogena a tensione di rete, dimmerabile, con diffusore in vetro bianco soffiato incamiciato in triplice strato e acidato. La diffusione della luce è data da quattro lampadine nella parte centrale del diffusore e di uno spot interno all'estremità superiore, che dirige il fascio luminoso verso il soffitto. Il basamento è costituito da un treppiede curvilineo, in fusione di alluminio lucido o verniciato bianco goffrato.

Floor lamp with network voltage and dimmer, with a diffuser in blown glass in acidated triple-layered coating. The light is diffused by four small bulbs in the centre of the diffuser and by an internal spotlight within the upper end, which directs the luminous band towards the ceiling. The base is composed of a curvilinear tripod in shiny cast aluminium or embossed white coating.



**Small sospensione**

# Well done

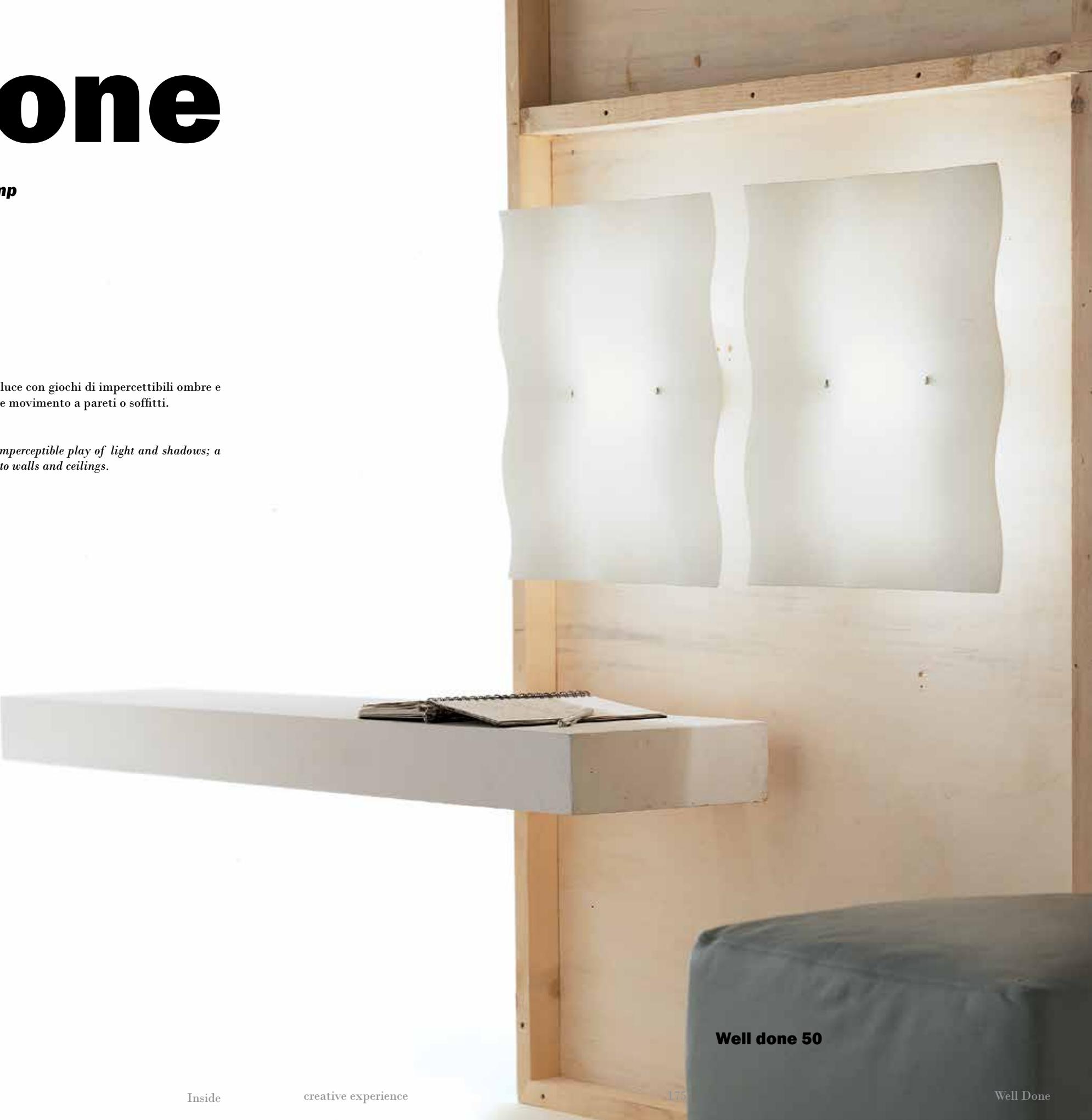
**50** lampada a sospensione / hanging lamp  
**50 / 50 R / 30** lampada da parete - soffitto / wall - ceiling lamp

Un sottile foglio in vetro bianco, morbidiamente ondulato, diffonde la luce con giochi di impercettibili ombre e chiaroscuri; un corpo leggero sospeso nell'aria o pensato per dare luce e movimento a pareti o soffitti.  
Disponibile in quattro diversi modelli.

*A thin leaf in gentle waves of white glass, it diffuses the light with an imperceptible play of light and shadows; a lightweight lamp hanging in the air or created to give light and movement to walls and ceilings.  
Available in four different models.*

**Designer**  
Sideprogetti

**Fotografia / Photography**  
Andrea Pancino  
Ditre Group  
Renai & Renai



**Well done 50**

## **WELL DONE 50**

### **lampada da parete - soffitto / wall - ceiling lamp**

Lampada alogena a tensione di rete da soffitto o parete: produce luce sia diffusa che radente.

Versione quadrata grande del diffusore in vetro bianco, modellato e acidato. E' dotata di placca di supporto a parete in metallo verniciato grigio alluminio e fermavetri minimi in metallo cromo satinato.

La geometria curvilinea della superficie in vetro contribuisce ad evidenziare particolari effetti di chiaroscuro anche a lampada spenta.

*A ceiling or wall lamp with halogen light at network voltage and can be either diffused or full.*

*The big square version of the diffuser is in white glass, acidulated and moulded, and equipped with a support plaque in metal coated aluminium grey, and minimalist glass stops in satinated-chrome metal.*

*The glass's geometric lines contribute to enhancing particular shadow and light effects even when the lamp is turned off.*





## WELL DONE 50 R

### lampada da parete - soffitto / wall - ceiling lamp

Lampada alogena da soffitto o parete a tensione di rete.

Versione rettangolare del diffusore in vetro bianco, modellato e acidato. Supporto a parete in metallo verniciato grigio alluminio; fermavetri minimale in metallo cromo satinato.

Usata singolarmente o in serie può rappresentare un raffinato elemento decorativo per pareti e soffitti.

*Ceiling or wall lamp at network voltage.*

*The rectangular version of the diffuser is in white glass, acidated and moulded. The wall support is in grey coated aluminium and minimalist glass stops in satinated-chrome metal.*

*Used alone or as part of a series, this lamp may turn out as a refined decor for walls and ceilings.*



## WELL DONE 30

### lampada da parete - soffitto / wall - ceiling lamp

Lampada alogena da soffitto o parete a tensione di rete. Versione quadrata piccola del diffusore in vetro bianco, modellato e acidato; è dotata di placca di supporto a parete in metallo verniciato grigio alluminio e fermavetri minimale in metallo cromo satinato.

Si presta ad essere installata preferibilmente a parete, dove l'accoppiamento di più elementi enfatizza l'alternarsi di luci e ombre.

*Ceiling and wall lamp with network voltage.*

*The small square model of the diffuser in acidated moulded white glass is equipped with a wall support in grey coated aluminium, and minimalist glass stops in satinated-chrome metal.*

*It is preferably installed on walls where the matching of more elements underline the play of shadows and light.*



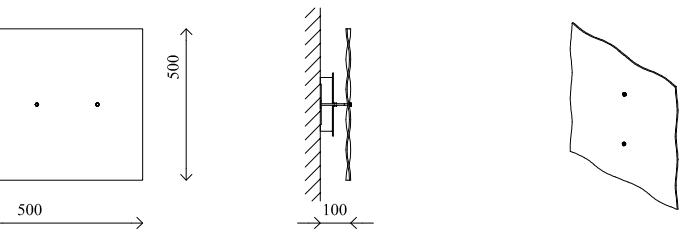
**WELL DONE 50**  
**lampada a sospensione /**  
**hanging lamp**

Lampada alogena e Led, a sospensione a bassa tensione di rete.

Il diffusore in vetro bianco appare come un suggestivo corpo galleggiante, sostenuto da quattro sottili cavetti in acciaio. Il vetro viene illuminato da due soprastanti riflettori orientabili e regolabili in altezza, consentendo di concentrare la luce sul vetro o sul soffitto a seconda delle necessità. Piastra a soffitto in alluminio anodizzato opaco; parabole in alluminio verniciate grigio alluminio. Fermavetri in metallo cromo satinato.

*Hanging lamp with low-tension network voltage and Led. The diffuser in white glass seems to be a attractive floating body, sustained by four thin steel wires. The glass is lighted up by two overhead reflectors which can be oriented and adjusted in height, allowing the light to focus on the glass or ceiling as needed. A ceiling plate in opaque anodized aluminium and disks in grey coated aluminium. Glass stops are in satinated-chrome metal.*





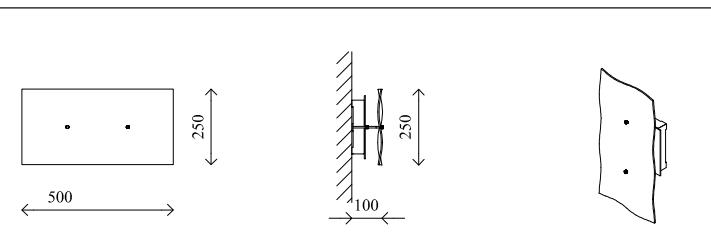
### Well done 50

R7s max 2x50W 230V IP/classe 20/2  
**37070113** ○ bianco / white

HDG / QT-DE 12  
Alog

Prezzo € /  
Price €

**294,00**

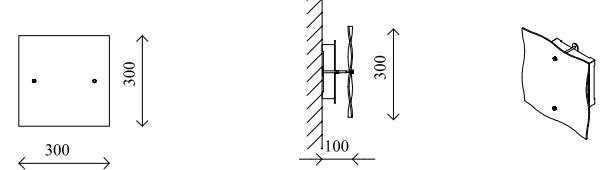


### Well done 50 R

R7s max 2x50W 230V IP/classe 20/2  
**48000242** ○ bianco / white

HDG / QT-DE 12  
Alog

**246,00**



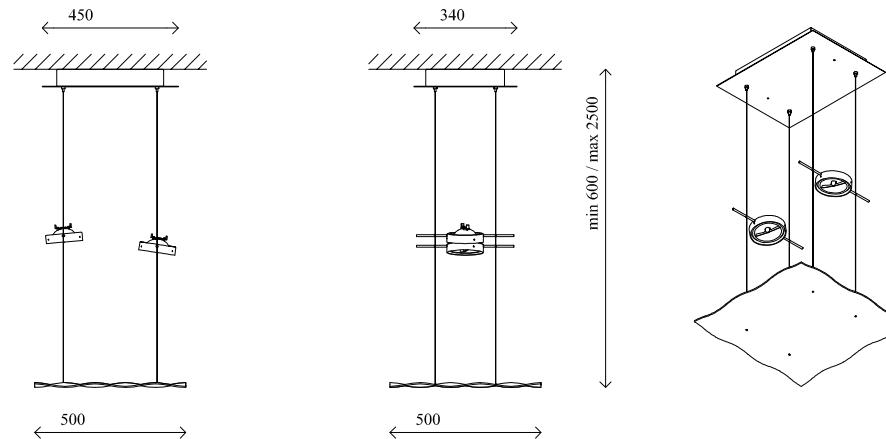
### Well done 30

R7s max 2x50W 230V IP/classe 20/2  
**37050113** ○ bianco / white

HDG / QT-DE 12  
Alog

Prezzo € /  
Price €

**232,00**



### Well done 50 sospensione

G53 max 2x50W 230V IP/classe 20/2 trasf. dimm. incluso / dimm. transformer included  
**48000396** ○ bianco / white

HMG / QR 111  
Alog

AR 111  
Led

Prezzo € /  
Price €

**600,00**

## Legal Information

Inside is registered in Italy at Isc. Rea (N.CCIA) prov.VE nr 240485 N.R.I. (N.TRIB.) VE43156 and Nr Iscr Registro A.E.E- IT08080000005406 with V.A.T. nr IT02807780271.

info@inside.it  
T +39 (0)410988003  
F +39 (0)418106755

Via marignana 98  
Marocco di Mogliano Veneto - Treviso - Italy

I prodotti Inside vengono generalmente progettati e proposti all'interno di spazi commerciali (ristoranti, negozi, centri commerciali, uffici), residenziali (appartamenti, ville), ricreativi (Spa, centri benessere, piscine, alberghi), spazi all'aperto (parchi, giardini, viali).

Inside opera e sviluppa le sue proposte in 3 campi di azione :

### Architetturale

l'architettura è il gioco sapiente, rigoroso e magnifico dei volumi nella luce - (Le Corbusier 1923).

La citazione ci aiuta ad esprimere la vocazione dei prodotti che si inseriscono in questo campo d'azione, oggetti discreti che permettono agli spazi di emergere e portarsi alla loro espressione più intima e esatta.

### Decorativo outdoor

il progetto per esterno è il campo di ricerca per eccellenza per la creazione di spazi architettonici, permette di pensare nuove composizioni con prodotti innovativi e delineare nuove tendenze.

### Decorativo indoor

una creatività dai risvolti poetici ma anche tecnologici che nasce da e per l'architettura, quale materia d'ispirazione e luogo primario d'applicazione.

Inside products are generally designed for and used in commercial locations (restaurants, shops, shopping malls, offices), residential buildings (flats, villas), leisure facilities (Spa centres, wellness centres, swimming pools, hotels) and outdoor spaces (parks, gardens, avenues).

Inside works and develops its products in 3 fields of action:

### Architectural

Architecture is the knowing, strict and magnificent play of the volumes in light – (Le Corbusier 1923). This quote helps us express our products' vocation that enter this field, discrete items that make the spaces emerge and express their most intimate and innovative nature.

### Decorative outdoor

The outdoor project is a field where we research excellence to create architectural spaces, designing new compositions with innovative vanguard products.

### Decorative indoor

Creativity with a poetic yet technological style, that is born from and for architecture, as matter for inspiration and a place or primary application.

